

Załącznik nr 1 do Uchwały Nr 67/2019
Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej
z dnia 28 lutego 2019 r.



Profil ogólnoakademicki

Raport zespołu oceniającego Polskiej Komisji Akredytacyjnej

Nazwa kierunku studiów: **filologia germańska**

Nazwa i siedziba uczelni prowadzącej kierunek: **Uniwersytet Gdański**

Data przeprowadzenia wizytacji: **27-28.10.2021 r.**

Warszawa, 2021

Spis treści

1. Informacja o wizytacji i jej przebiegu	4
1.1. Skład zespołu oceniającego Polskiej Komisji Akredytacyjnej	4
1.2. Informacja o przebiegu oceny	4
2. Podstawowe informacje o ocenianym kierunku i programie studiów	5
3. Propozycja oceny stopnia spełnienia szczegółowych kryteriów oceny programowej określona przez zespół oceniający PKA	7
4. Opis spełnienia szczegółowych kryteriów oceny programowej i standardów jakości kształcenia	8
Kryterium 1. Konstrukcja programu studiów: koncepcja, cele kształcenia i efekty uczenia się	8
Kryterium 2. Realizacja programu studiów: treści programowe, harmonogram realizacji programu studiów oraz formy i organizacja zajęć, metody kształcenia, praktyki zawodowe, organizacja procesu nauczania i uczenia się	15
Kryterium 3. Przyjęcie na studia, weryfikacja osiągnięcia przez studentów efektów uczenia się, zaliczanie poszczególnych semestrów i lat oraz dyplomowanie	27
Kryterium 4. Kompetencje, doświadczenie, kwalifikacje i liczebność kadry prowadzącej kształcenie oraz rozwój i doskonalenie kadry	33
Kryterium 5. Infrastruktura i zasoby edukacyjne wykorzystywane w realizacji programu studiów oraz ich doskonalenie	36
Kryterium 6. Współpraca z otoczeniem społeczno-gospodarczym w konstruowaniu, realizacji i doskonaleniu programu studiów oraz jej wpływ na rozwój kierunku	38
Kryterium 7. Warunki i sposoby podnoszenia stopnia umiędzynarodowienia procesu kształcenia na kierunku	40
Kryterium 8. Wsparcie studentów w uczeniu się, rozwoju społecznym, naukowym lub zawodowym i wejściu na rynek pracy oraz rozwój i doskonalenie form wsparcia	43
Kryterium 9. Publiczny dostęp do informacji o programie studiów, warunkach jego realizacji i osiągniętych rezultatach	46
Kryterium 10. Polityka jakości, projektowanie, zatwierdzanie, monitorowanie, przegląd i doskonalenie programu studiów	49
Przyjęcie na studia odbywa się w oparciu o formalnie przyjęte coroczną uchwałą senatu warunki i kryteria rekrutacyjne.	50

Ocena dostosowania się uczelni do zaleceń o charakterze naprawczym sformułowanych w uzasadnieniu uchwały Prezydium PKA w sprawie oceny programowej na kierunku studiów, która poprzedziła bieżącą ocenę (w porządku wg poszczególnych zaleceń) _____ 52

5. Załączniki: _____ 52

Załącznik nr 1. Podstawa prawna oceny jakości kształcenia _____ 52

1. Informacja o wizytacji i jej przebiegu

1.1. Skład zespołu oceniającego Polskiej Komisji Akredytacyjnej

Przewodnicząca: dr hab. Alina Orłowska, członek PKA

członkowie:

- 1 dr hab. Beata Mikołajczyk - ekspert PKA
2. dr hab. Robert Małecki – ekspert PKA
3. Beata Opala – ekspert PKA z grona pracodawców
4. Karol Wundziński – ekspert PKA z grona studentów
5. Grzegorz Kołodziej – sekretarz zespołu oceniającego

1.2. Informacja o przebiegu oceny

Ocena programowa na kierunku filologia germańska prowadzonym w Uniwersytecie Gdańskim (dalej również: UG) odbyła się z inicjatywy Polskiej Komisji Akredytacyjnej w ramach harmonogramu prac określonego przez Komisję na rok akademicki 2021/2022. W związku ze stanem epidemii ogłoszonym w Polsce od dnia 20 marca 2020 r. do odwołania, wizytacja przeprowadzona została przez zespół oceniający w formie zdalnej, bez obecności członków zespołu oceniającego w uczelni (wizytacja zdalna). Bieżąca ocena stanowi trzecią ocenę programową tego kierunku studiów. Poprzednia ocena programowa została przeprowadzona w roku akademickim 2014/2015 i zakończyła się wydaniem oceny pozytywnej.

Wizytacja została przygotowana i przeprowadzona zgodnie z obowiązującą procedurą zdalnej oceny programowej Polskiej Komisji Akredytacyjnej. Wizytację poprzedzono zapoznaniem się zespołu oceniającego z raportem samooceny, raport zespołu oceniającego został zaś opracowany na podstawie hospitacji zajęć dydaktycznych, analizy prac egzaminacyjnych/etapowych oraz losowo wybranych prac dyplomowych wraz z ich recenzjami, a także spotkań zdalnych przeprowadzonych z Władzami Uczelni, pracownikami, w tym nauczycielami akademickimi, przedstawicielami otoczenia społeczno-gospodarczego oraz studentami ocenianego kierunku.

Podstawa prawna oceny została określona w Załączniku nr 1, a szczegółowy harmonogram przeprowadzonej wizytacji, uwzględniający podział zadań pomiędzy członków zespołu oceniającego, w załączniku nr 2

2. Podstawowe informacje o ocenianym kierunku i programie studiów

Nazwa kierunku studiów	filologia germańska	
Poziom studiów (studia I stopnia/studia II stopnia/jednolite studia magisterskie)	studia I stopnia	
Profil studiów	ogólnoakademicki	
Forma studiów (stacjonarne/niestacjonarne)	stacjonarne/niestacjonarne	
Nazwa dyscypliny, do której został przyporządkowany kierunek	językoznawstwo - 77% literaturoznawstwo – 23%	
Liczba semestrów i liczba punktów ECTS konieczna do ukończenia studiów na danym poziomie określona w programie studiów	6 semestrów / 180 ECTS	
Wymiar praktyk zawodowych /liczba punktów ECTS przyporządkowanych praktykom zawodowym (jeżeli program studiów na tych studiach przewiduje praktyki)	60 godz./5 ECTS – specjalność translatoryczna 90 godz./6 ECTS – specjalność biznesowo-gospodarcza 210 godz./12 ECTS - specjalność nauczycielska 40 godz. / 4 ECTS - studia niestacjonarne	
Specjalności / specjalizacje realizowane w ramach kierunku studiów	<ul style="list-style-type: none"> – translatoryczna – biznesowo-gospodarcza – nauczycielska 	
Tytuł zawodowy nadawany absolwentom	licencjat	
	Studia stacjonarne	Studia niestacjonarne
Liczba studentów kierunku	118	21
Liczba godzin zajęć z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia i studentów	2010 godz. - spec: translatoryczna; spec. biznesowo-gospodarcza; 2340 godz. - spec. nauczycielska	1210 godz. - spec: translatoryczna;
Liczba punktów ECTS objętych programem studiów uzyskiwana w ramach zajęć z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia i studentów	175 ECTS – spec. translatoryczna;	176 ECTS

	174 ECTS – spec. biznesowo-gospodarcza; 168 ECTS – spec. nauczycielska	
łącna liczba punktów ECTS przyporządkowana zajęciom związanym z prowadzoną w uczelni działalnością naukową w dyscyplinie lub dyscyplinach, do których przyporządkowany jest kierunek studiów	113 ECTS	134 ECTS
Liczba punktów ECTS objętych programem studiów uzyskiwana w ramach zajęć do wyboru	74 ECTS	33 ECTS

Nazwa kierunku studiów	filologia germańska	
Poziom studiów (studia I stopnia/studia II stopnia/jednolite studia magisterskie)	studia II stopnia	
Profil studiów	ogólnoakademicki	
Forma studiów (stacjonarne/niestacjonarne)	stacjonarne	
Nazwa dyscypliny, do której został przyporządkowany kierunek	językoznawstwo - 67,5% literaturoznawstwo – 32,5%	
Liczba semestrów i liczba punktów ECTS konieczna do ukończenia studiów na danym poziomie określona w programie studiów	4 semestrów / 120 ECTS	
Wymiar praktyk zawodowych /liczba punktów ECTS przyporządkowanych praktykom zawodowym (jeżeli program studiów na tych studiach przewiduje praktyki)	30 godz. / 3 ECTS – spec. translatorska 150 godz. / 8 ECTS - spec. nauczycielska	
Specjalności / specjalizacje realizowane w ramach kierunku studiów	– translatorska – nauczycielska	
Tytuł zawodowy nadawany absolwentom	magister	
	Studia stacjonarne	Studia niestacjonarne
Liczba studentów kierunku	15	---
Liczba godzin zajęć z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia i studentów	810 godz. - spec. translatorska;	---

	935 godz. - spec. nauczycielska	
Liczba punktów ECTS objętych programem studiów uzyskiwana w ramach zajęć z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia i studentów	113 ECTS	---
Łączna liczba punktów ECTS przyporządkowana zajęciom związanym z prowadzoną w uczelni działalnością naukową w dyscyplinie lub dyscyplinach, do których przyporządkowany jest kierunek studiów	85,1 ECTS	---
Liczba punktów ECTS objętych programem studiów uzyskiwana w ramach zajęć do wyboru	68 ECTS	---

3. Propozycja oceny stopnia spełnienia szczegółowych kryteriów oceny programowej określona przez zespół oceniający PKA

Szczegółowe kryterium oceny programowej	Propozycja oceny stopnia spełnienia kryterium określona przez zespół oceniający PKA ¹ kryterium spełnione/ kryterium spełnione częściowo/ kryterium niespełnione
Kryterium 1. konstrukcja programu studiów: koncepcja, cele kształcenia i efekty uczenia się	kryterium spełnione częściowo
Kryterium 2. realizacja programu studiów: treści programowe, harmonogram realizacji programu studiów oraz formy i organizacja zajęć, metody kształcenia, praktyki zawodowe, organizacja procesu nauczania i uczenia się	kryterium spełnione częściowo
Kryterium 3. przyjęcie na studia, weryfikacja osiągnięcia przez studentów efektów uczenia się, zaliczanie poszczególnych semestrów i lat oraz dyplomowanie	kryterium spełnione częściowo
Kryterium 4. kompetencje, doświadczenie, kwalifikacje i liczebność kadry prowadzącej kształcenie oraz rozwój i doskonalenie kadry	kryterium spełnione częściowo
Kryterium 5. infrastruktura i zasoby edukacyjne wykorzystywane w realizacji programu studiów oraz ich doskonalenie	kryterium spełnione

¹ W przypadku gdy oceny dla poszczególnych poziomów studiów różnią się, należy wpisać ocenę dla każdego poziomu odrębnie.

Kryterium 6. współpraca z otoczeniem społeczno-gospodarczym w konstruowaniu, realizacji i doskonaleniu programu studiów oraz jej wpływ na rozwój kierunku	kryterium spełnione częściowo
Kryterium 7. warunki i sposoby podnoszenia stopnia umiędzynarodowienia procesu kształcenia na kierunku	kryterium spełnione częściowo
Kryterium 8. wsparcie studentów w uczeniu się, rozwoju społecznym, naukowym lub zawodowym i wejściu na rynek pracy oraz rozwój i doskonalenie form wsparcia	kryterium spełnione
Kryterium 9. publiczny dostęp do informacji o programie studiów, warunkach jego realizacji i osiągniętych rezultatach	kryterium spełnione
Kryterium 10. polityka jakości, projektowanie, zatwierdzanie, monitorowanie, przegląd i doskonalenie programu studiów	kryterium spełnione częściowo

4. Opis spełnienia szczegółowych kryteriów oceny programowej i standardów jakości kształcenia

Kryterium 1. Konstrukcja programu studiów: koncepcja, cele kształcenia i efekty uczenia się

Analiza stanu faktycznego i ocena spełnienia kryterium 1

Koncepcja i cele kształcenia na kierunku filologia germańska na studiach stacjonarnych I i II stopnia oraz studiach niestacjonarnych I stopnia w Uniwersytecie Gdańskim opierają się na realizacji celów zdefiniowanych w strategii rozwoju Uczelni. Odnoszą się w pełni do zapisów sformułowanej w 2013 roku Strategii Uniwersytetu do roku 2020, czyli okresu, w którym ukonstytuowano program studiów w obecnym kształcie. W czasie realizacji celów Strategii UG do 2020 dokonano także dostosowania kształcenia na ocenianym kierunku do wymogów ustawy Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce. zm.). Uchwałą Senatu UG z dnia 28 listopada 2019 roku, Uniwersytet Gdański zdefiniował dokument strategiczny na lata 2020-2025, który wyznacza kształceniu kolejne bardzo ambitne cele. Celem strategii w obszarze kształcenia jest obecnie dążenie do najwyższego poziomu kształcenia uniwersyteckiego, tj.: doskonalenie jakości kształcenia poprzez efektywne wykorzystanie potencjału uczelni oraz rozwój współpracy z otoczeniem; wzrost jakości i stopnia umiędzynarodowienia kształcenia; wykorzystywanie nowoczesnych technologii w procesie kształcenia; opracowanie systemowego wsparcia dla osób z niepełnosprawnościami w celu uzyskania pełnego dostępu do oferty edukacyjnej UG. W ramach trzech celów operacyjnych wskazano wiele nowych działań, w tym rozwój kształcenia interdyscyplinarnego, rozwój kompetencji miękkich wszystkich odbiorców oferty edukacyjnej w oparciu o międzynarodowe standardy RRI i HR Excellence in Research, a także rozwój współpracy i wymiany międzynarodowej, w szczególności w zakresie nowych technologii czy wdrażanie nowych metod i narzędzi dydaktycznych - w szczególności tutoring, reforma w zakresie sposobu prowadzenia wykładów, dydaktyka przez Internet. **Rekomenduje się podjęcie działań**

zmierzających do stopniowej realizacji celów wskazanych w Strategii Uniwersytetu Gdańskiego 2020-2025 w ramach kształcenia na kierunku filologia germańska.

Koncepcja kształcenia na ocenianym kierunku zakłada, iż absolwent studiów posługuje się językiem niemieckim na poziomie C1 (studia I stopnia) oraz C2 (studia II stopnia), ponadto dobrze orientuje się w literaturze i kulturze krajów niemieckojęzycznych, a także w procesach zachodzących we współczesnym języku niemieckim. Koncepcja kształcenia na kierunku filologia germańska zakłada również kształcenie studentów w obszarze przygotowania zawodowego i obejmuje kształcenie tłumaczy, nauczycieli języka niemieckiego i języka angielskiego oraz umożliwia pełnienie różnych ról zawodowych w sektorze gospodarczym. Koncepcja kształcenia przygotowującego do zawodu nauczyciela nie w pełni realizowana jest zgodnie ze standardem. Problem dotyczy przygotowania do nauczania drugiego przedmiotu - języka angielskiego na studiach I stopnia. Zgodnie ze standardem przygotowującym do wykonywania zawodu nauczyciela, zasady kształcenia nauczycieli, zarówno pierwszego przedmiotu, jak i kolejnych, nie mają zastosowania do kształcenia powiązanego z wykonywaniem zawodu nauczyciela w przedszkolach i edukacji wczesnoszkolnej (w klasach I-III), a takie błędne założenie zamieszczono w koncepcji - Uczelnia zapewnia, iż absolwent studiów I stopnia specjalności nauczycielskiej posiada kwalifikacje do nauczania języka angielskiego w całej szkole podstawowej (w klasach I-VIII), co nie jest niezgodne ze standardem.

Oceniany kierunek został przyporządkowany do dwóch dyscyplin naukowych: językoznawstwo (dyscyplina wiodąca) i literaturoznawstwo. Określono następujący procentowy udział dyscyplin w tworzeniu koncepcji kształcenia: dla studiów I stopnia – 77% językoznawstwo, 23% literaturoznawstwo, dla studiów II stopnia 67,5% - językoznawstwo, 32,5% - literaturoznawstwo. Analiza programu studiów wykazała, że przedstawiony przez Uczelnię wymiar przyporządkowania do dyscypliny językoznawstwo nie odpowiada stanowi rzeczywistości, gdyż do zajęć, które realizują efekty uczenia się z zakresu dyscypliny językoznawstwo zaliczono zajęcia z *praktycznej nauki języka niemieckiego* oraz *lektoratu języka obcego*. Jest to przypisanie niewłaściwe, gdyż kształcenie umiejętności językowych, zarówno w zakresie języka kierunkowego jak i języka drugiego, nie wyposaża studenta w wiedzę i umiejętności metodologiczne właściwe dla dyscypliny językoznawstwo. Wartości liczbowe wyrażone punktami ECTS dla zajęć powiązanych z dyscyplinami tworzącymi podstawy teoretyczne kierunku w odniesieniu do językoznawstwa kształtują się następująco:

- studia I stopnia prowadzone w trybie stacjonarnym: łącznie 86 ECTS, w tym *praktyczna nauka języka niemieckiego* - 52 ECTS oraz *lektorat języka obcego* - 8 ECTS. Oznacza to, że w programie studiów jedynie 26 punktów ECTS powiązane jest z kształceniem wiedzy i umiejętności w dyscyplinie dla kierunku wiodącej;
- studia I stopnia prowadzone w trybie niestacjonarnym: łącznie 103 ECTS, w tym *praktyczna nauka języka niemieckiego* - 60 ECTS oraz *lektorat języka obcego* - 12 ECTS. Po odliczeniu tych wartości jedynie 31 punktów ECTS powiązane jest z kształceniem wiedzy i umiejętności w dyscyplinie dla kierunku wiodącej;
- studia II stopnia prowadzone w trybie stacjonarnym: łącznie 57,2 ECTS, w tym *praktyczna nauka języka niemieckiego* - 32 ECTS. Po odliczeniu tych wartości jedynie 32 punktów ECTS powiązane jest z kształceniem wiedzy i umiejętności w dyscyplinie dla kierunku wiodącej.

Przyporządkowanie zajęć powiązanych z kształceniem wiedzy i umiejętności w zakresie dyscypliny literaturoznawstwo nie budzi zastrzeżeń.

Koncepcja i cele kształcenia pozostają w ścisłym związku z prowadzoną w UG działalnością naukową w dyscyplinach językoznawstwo i literaturoznawstwo ukierunkowaną na badania języka niemieckiego, kultury i literatury krajów niemieckojęzycznych. Są one ściśle związane z badaniami naukowymi z zakresu obu konstytutywnych dla kierunku dyscyplin prowadzonymi w Instytucie Filologii Germańskiej UG, w szczególności dotyczących komparatystyki literackiej, literatury pogranicza, kontaktów językowych w Gdańsku i regionie oraz językoznawstwa porównawczego, pragmaty lingwistyki, lingwistyki dyskursu. Koncepcja kształcenia na kierunku jest zorientowana na połączenie tradycyjnego kształcenia filologicznego (zajęcia służące zdobywaniu wiedzy teoretycznej i umiejętności językowo-komunikacyjnych oraz merytorycznych, w tym badawczych) z kształceniem dla potrzeb otoczenia gospodarczego. Odzwierciedla to wprowadzenie do programu studiów I stopnia trzech specjalności: translatorskiej, nauczycielskiej oraz biznesowo-gospodarczej, a do programu studiów II stopnia dwóch specjalności: translatorskiej i nauczycielskiej. Wyposażają one absolwentów kierunku w wiedzę, umiejętności oraz kompetencje społeczne pozwalające na wykonywanie zadań zawodowych wymagających z jednej strony dobrych umiejętności językowych oraz wiedzy filologicznej i specyficznych dla filologa umiejętności miękkich.

Koncepcja i cele kształcenia zostały określone we współpracy z interesariuszami wewnętrznymi i zewnętrznymi. Interesariusze zewnętrzni konsultują przede wszystkim konstrukcję bloków specjalnościowych. Pod ich wpływem powstała na studiach I stopnia specjalizacja biznesowo-gospodarcza. Modyfikacje koncepcji i celów kształcenia dyskutowane i ustalane są w gronie nauczycieli akademickich, a ich propozycje konsultowane ze studentami.

Efekty uczenia się założone dla kierunku sformułowano w odniesieniu do charakterystyk drugiego stopnia Polskiej Ramy Kwalifikacyjnej dla kwalifikacji na poziomie 6 (dla studiów I stopnia) oraz 7 (dla studiów II stopnia). Przyporządkowanie to jest prawidłowe, a efekty uczenia się są spójne z koncepcją kształcenia oraz z ogólnoakademickim profilem studiów, a także uwzględnia specyfikę kształcenia w dziedzinie nauk humanistycznych, w szczególności w dyscyplinie językoznawstwo i literaturoznawstwo.

Zestaw efektów uczenia się dla studiów I stopnia zawiera 42 efekty uczenia się, w tym odpowiednio 18 efektów w zakresie wiedzy, 18 - umiejętności oraz 6 - kompetencji społecznych. Efekty uczenia się dla studiów II stopnia to zestaw 26 efektów uczenia się, w tym 13 efektów w zakresie wiedzy, 9 - umiejętności oraz 4 - kompetencji społecznych. Ich liczba i zakres merytoryczny są wyważone wyważona i właściwe w odniesieniu do koncepcji łączącej kształcenie filologiczne (wiedza z zakresu językoznawstwa i literaturoznawstwa, umiejętności filologiczne w postaci np. krytycznej analizy tekstów, poszukiwania źródeł, umiejętności posługiwania się wskazanymi metodami obu dyscyplin, itd.), umiejętności językowe oraz wiedzę, umiejętności i kompetencje zorientowane na przygotowanie zawodowe.

W zestawie ogólnych efektów uczenia się sformułowanych dla kierunku, zdefiniowanych zarówno dla studiów I stopnia jak i II stopnia, uwzględniono efekty związane z wiedzą i fachową terminologią w zakresie językoznawstwa i literaturoznawstwa oraz z umiejętnościami i kompetencjami przygotowującymi do prowadzenia badań naukowych i działalności popularyzatorskiej w obu tych dyscyplinach. W zestawie efektów uczenia się dla kierunku nie wskazano poziomu biegłości językowej w ramach kształcenia drugiego języka obcego.

Ogólne efekty uczenia się dla kierunku nie zostały w sposób właściwy uszczegółowione w odniesieniu do zakresu, w jakim studenci osiągają je na poszczególnych zajęciach lub wskazano efekty uczenia się odbiegające od celów zajęć, przykładowo:

- dla zajęć *seminarium licencjackie* założono zbyt szeroko zdefiniowany efekt w zakresie wiedzy: „student ma uporządkowaną wiedzę o kompleksowej naturze języka, jego złożoności, rodowodzie, historycznej zmienności oraz sposobach funkcjonowania w różnych zakresach komunikacji”, a w zakresie kompetencji efekt „uczestniczy w życiu kulturalnym i społecznym”;
- dla zajęć *gospodarka krajów niemieckojęzycznych* założono osiągnięcie efektu uczenia się w zakresie wiedzy „student ma uporządkowaną wiedzę o kompleksowej naturze języka, jego złożoności, rodowodzie, historycznej zmienności oraz sposobach funkcjonowania w różnych zakresach komunikacji”, który nie koresponduje z celami tych zajęć;
- dla zajęć (wykład) *gramatyka kontrastywna niemiecko-polska* założono osiągnięcie efektu uczenia się w grupie kompetencji społecznych: „absolwent zachowuje ostrożność przy korzystaniu z Internetu, mediów społecznościowych w stosunku do zawartych tam treści” oraz efektu uczenia się z zakresu umiejętności: „potrafi odpowiednio planować i określać priorytety służące do realizacji określonych przez siebie, wraz z innymi lub przez innych zadania; potrafi współpracować z innymi studentami w ramach zadań zespołowych i projektów”;
- dla zajęć *gramatyka opisowa języka angielskiego* zdefiniowano efekt uczenia w grupie kompetencji społecznych: „prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu nauczyciela”;
- dla zajęć *gramatyka opisowa języka niemieckiego* pośród umiejętności założono umiejętności posługiwania się językiem specjalistycznym oraz wykorzystanie różnych kanałów i technik komunikacyjnych;
- w ramach zajęć *historia filozofii* dla studentów filologii germańskiej założono osiągnięcie efektu „ma podstawową wiedzę o powiązaniu nauki o teatrze z myślą filozoficzną”;
- zgodnie z sylabusem zajęcia *historia krajów niemieckiego obszaru językowego* prowadzą do osiągnięcia jednego efektu z grupy umiejętności, a mianowicie: „student rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się zawodowego i rozwoju osobistego”;
- w sformułowanych do niektórych zajęć efektach uczenia się z zakresu wiedzy błędnie zaliczono takie dyscypliny nauki jak historia, historia sztuki czy filozofia do nauk społecznych (np. *interkulturowość w języku i komunikacji*);
- w sylabusie zajęć *interkulturowość w języku i komunikacji* zakłada się realizację bardzo szerokiego i z tego względu trudnego do weryfikacji efektu uczenia się: „zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji różnych gatunków tekstowych właściwych dla wybranych tradycji lub szkół badawczych w zakresie literaturoznawstwa / kulturoznawstwa / językoznawstwa / translatoryki”;
- zajęcia *język łaciński* mają prowadzić, poza innymi efektami z zakresu wiedzy, także do znajomości przez studenta „podstawowych zasad translatoryki”;
- dla zajęć (wykład) *literatura Gdańska i regionu* założono zbyt szeroko kształtowanie umiejętności studentów z zakresu analizy i interpretacji tekstów literackich;
- zajęcia (wykład) *pragmatyka językowa* w założeniu mają prowadzić do uzyskania efektu z zakresu wiedzy: „student ma wiedzę o powiązaniach filologii germańskiej z innymi dziedzinami i dyscyplinami nauk humanistycznych i pokrewnych, ma podstawową wiedzę o uczestnikach działalności kulturalnej, oświatowej i biznesowo-gospodarczej”. Ponadto

zajęcia te, skoncentrowane na jednej subdyscyplinie lingwistyki, zakładają, że student „zna i rozumie główne kierunki językoznawstwa” oraz w ramach umiejętności „zna i potrafi korzystać z metod i narzędzi badawczych, opracowuje wyniki w zakresie językoznawstwa”.

Oznacza to, że założone dla poszczególnych zajęć efekty uczenia się nie zostały w sposób w pełni prawidłowy odniesione do charakterystyk Polskiej Ramy Kwalifikacji, gdyż nie odnoszą się do głębi i stopnia zaawansowania kompetencji. Sam sposób sformułowania efektów uczenia się jest w zasadzie przejrzysty, zrozumiały.

Uczelnia oferuje w ramach studiów I stopnia przygotowanie do nauczania dwóch języków obcych: niemieckiego i angielskiego oraz do nauczania języka niemieckiego na studiach II stopnia, przy czym kwalifikacje do nauczania języka obcego w szkole podstawowej i ponadpodstawowej absolwent otrzymuje po ukończeniu studiów II stopnia. Na studiach II stopnia dla specjalności nauczycielskiej zaprojektowano dwie ścieżki: jedną, tzw. „od podstaw”, dla studentów, którzy na studiach I stopnia nie uzyskali przygotowania do wykonywania zawodu nauczyciela i wówczas kształcenie zakłada realizację tego samego programu, tych samych efektów, jak w programie studiów I stopnia; drugą, dla studentów, którzy kontynuują kształcenie w specjalności nauczycielskiej, gdzie zaplanowano zajęcia dodatkowe o nachyleniu glottodydaktycznym, co jest rozwiązaniem możliwym w świetle obowiązującego standardu.

Efekty uczenia się dla specjalizacji nauczycielskiej, zarówno dla studiów I jak i II stopnia, nie są, jednakże, kompletne. Uczelnia zaprezentowała efekty dla specjalności nauczycielskiej na studiach I stopnia w sylabusach do zajęć oraz w „Aneksie do opisu efektów uczenia się dla kierunku filologia germańska (studia I stopnia)”. Lokując te efekty w aneksie dotyczącym całego kierunku, błędnie założono, że osiąga je każdy student kierunku, niezależnie od specjalności.

Uczelnia nie przedstawiła w komplecie sylabusów dla naboru na studia 2021/2022, nie uwidoczniła szczegółowych efektów uczenia się dotyczących zajęć np. *warsztaty metodyczne, podstawy dydaktyki, ocenianie i diagnoza, ewaluacja oświatowa w pracy dydaktycznej nauczyciela*, co znacznie utrudnia rzetelną i kompletną ocenę programu. W wyniku analizy udostępnionych dokumentów zidentyfikowano poniższe, zasadnicze rodzaje problemów:

- efekty przyjęte dla wielu zajęć nie są zbieżne z efektami wymaganymi standardem – nie uwzględniają wszystkich efektów standardu i stanowią ich autorską wersję. Dotyczy to m.in. zajęć: *emisja głosu, projekty edukacyjne, psycholingwistyka, dydaktyka języka angielskiego, praktyka dydaktyczna: język angielski*. W programie nie uwzględniono efektów dot. np. edukacji włączającej, bezpieczeństwa i higieny pracy w zawodzie nauczyciela, praw dziecka i osób z niepełnosprawnością oraz wielu innych. Jednocześnie zdefiniowano także efekty, które poza ten standard wykraczają;
- efekty uczenia się jako całość nie tworzą jasnej koncepcji kształcenia nauczycieli języka obcego - problem ten dotyczy zajęć dwusemestralnych: *dydaktyka języka niemieckiego* oraz *dydaktyka języka angielskiego*, w których nie wyodrębniono efektów dla poszczególnych semestrów studiów, które osiągnąć są i zaliczane oddzielnie;
- efekty określono niespecyficznym w kontekście przygotowania, jakie otrzymuje absolwent – nie odnoszą się jasno do konkretnych etapów edukacyjnych I-III, do których przygotowanie założono w koncepcji kształcenia. Dodatkowo, zaznaczyć należy, że w realizacji standardu

przygotowania nauczyciela przedmiotu nie mogą być zawarte efekty dotyczące etapu, który przewiduje dodatkowo koncepcja kształcenia (etapu I).

W programie specjalności nauczycielskiej zawarto szereg efektów autorskich – dodatkowych i specjalistycznych, których obecność świadczy o dużej uwadze i zaangażowaniu Uczelni we wszechstronne przygotowanie nauczycieli języków obcych, nie tylko do pracy w systemie oświaty. Efekty wykraczają więc poza standard, co oznacza m.in. poszerzenie spektrum możliwości zatrudnienia absolwenta, gdyż otrzymuje on kompetencje do nauczania w ramach edukacji wczesnoszkolnej oraz nauczania osób dorosłych, które Uczelnia może oferować jako swoisty dodatek w programie dla przyszłych nauczycieli, jednakże poza wymaganym standardem.

Koncepcja kształcenia na oceniany kierunku nie zakłada kształcenia z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość. Kształcenie na odległość zostało wdrożone w roku 2020 w ramach działań związanych z epidemią SARS-COV-2. Obecnie kształcenie prowadzone jest w formie hybrydowej (zajęcia stacjonarne i zajęcia realizowane na platformie MS Teams). Uczelnia przewiduje możliwość kształcenia z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość w odniesieniu do części zajęć na studiach niestacjonarnych i stacjonarnych (np. wykłady, seminaria dyplomowe) przy założeniu uzyskania co najmniej 25% punktów ECTS w toku zajęć realizowanych w formie stacjonarnej.

Propozycja oceny stopnia spełnienia kryterium 1

Kryterium spełnione częściowo

Uzasadnienie

Koncepcja i cele kształcenia na kierunku filologia germańska są w pełni spójne z misją i strategią rozwoju Uczelni do roku 2020. Nie podjęto jednak działań dostosowujących kierunek do strategii rozwoju 2020-2025, która postawiła przed kształceniem w Uniwersytecie Gdańskim nowe wyzwania, np. w zakresie podniesienia stopnia i jakości umiędzynarodowienia kształcenia. Kształcenie i jego cele są powiązane z badaniami naukowymi prowadzonymi w Uczelni, odzwierciedlają sytuację na rynku pracy ze szczególnym uwzględnieniem uwarunkowań lokalnych i powiązania z otoczeniem społeczno-gospodarczym regionu.

Kierunek filologia germańska, studia I i II stopnia, przyporządkowany jest do dyscyplin językoznawstwo i literaturoznawstwo, przy czym językoznawstwo wskazano w obu przypadkach jako dyscyplinę wiodącą. Dokonano błędnych ustaleń dotyczących wymiaru przyporządkowania procentowego do dyscypliny językoznawstwo, bowiem przyporządkowano do tej dyscypliny zajęcia *praktyczna nauka języka niemieckiego* i *lektorat języka obcego*, tj. zajęcia nie realizujące efektów uczenia się dla niej specyficznych.

Ogólne efekty uczenia się sformułowane dla kierunku są zgodne z koncepcją i celami kształcenia oraz profilem ogólnoakademickim studiów, zostały w prawidłowy sposób przyporządkowane do charakterystyk drugiego stopnia dla poziomu 6 i 7 Polskiej Ramy Kwalifikacji. Ogólne efekty uczenia się zdefiniowane dla studiów I i II stopnia zostały zdefiniowane w sposób zrozumiały, są w ramach realizacji programu studiów możliwe do osiągnięcia oraz do weryfikacji. Natomiast efekty uczenia się dla poszczególnych zajęć sformułowane zostały nie w pełni właściwie, bowiem w licznych przypadkach nie uwzględniono przy ich formułowaniu głębi i stopnia zaawansowania, co spowodowało brak lub niewłaściwe ich uszczegółowienie wobec zakresu, w jakim studenci powinni je osiągać w ramach danych zajęć. Dodatkowo, efekty uczenia się dotyczące standardu kształcenia nauczycieli (modułu D) zostały przez Uczelnię uwidocznione jako efekty kierunkowe, co nie jest zgodne z koncepcją

kształcenia, gdyż zgodnie z nią student kierunku wybiera pomiędzy kilkoma specjalnościami i nie realizuje obowiązkowo przygotowania dydaktycznego do nauczania języka obcego. Dodatkowo, efekty uczenia się dla specjalności nauczycielskiej, wykazane jako realizacja standardu, nie są kompletne i nie w pełni z nim zgodne.

W tworzeniu koncepcji kształcenia na kierunku filologia germańska biorą udział interesariusze zewnętrzni (aktywnie współpracują w ramach Rady Programowej kierunku) oraz interesariusze wewnętrzni (nauczyciele akademicy oraz studenci).

W analizie stanu faktycznego zostały sformułowane rekomendacje dotyczące zdiagnozowanych uchybień. Propozycja oceny kryterium spełnione częściowo wynika z nieprawidłowości dotyczących:

- powiązania efektów uczenia się dla niektórych zajęć z dyscyplinami naukowymi, do których został przyporządkowany program kształcenia na kierunku;
- formułowania efektów uczenia się niezgodnego z celami kształcenia dla niektórych zajęć i grup zajęć;
- braku określenia poziomu biegłości ESOKJ dla języka angielskiego na specjalności nauczycielskiej oraz drugiego języka obcego nowożytnego na specjalnościach translatorskiej i biznesowo-gospodarczej;
- wskazania efektów uczenia się dla specjalności nauczycielskiej jako ogólnych zakładanych dla kierunku efektów uczenia się, a więc osiąganych przez wszystkich studentów kierunku bez względu na wybraną specjalność;
- braku pełnej zgodności efektów uczenia się z wymogami standardu kształcenia nauczycieli.

Dobre praktyki, w tym mogące stanowić podstawę przyznania uczelni Certyfikatu Doskonałości Kształcenia

Zalecenia

1. Zaleca się skorygowanie udziału procentowego dyscyplin, do których została przyporządkowana koncepcja kształcenia na kierunku filologia germańska;
2. Zaleca się uwzględnienie w zestawie efektów uczenia się dla kierunku efektów uczenia się dla kształcenia w zakresie drugiego języka obcego nowożytnego oraz określenie poziomu biegłości ESOKJ dla języka angielskiego na specjalności nauczycielskiej i drugiego języka obcego nowożytnego na specjalnościach translatorskiej oraz biznesowo-gospodarczej;
3. Zaleca się sformułowanie efektów uczenia się dla poszczególnych zajęć i grup zajęć w taki sposób, aby były adekwatne do celów i zakresu tych zajęć;
5. Zaleca się sformułowanie efektów uczenia się tak, by zgodnie z koncepcją kształcenia zakładały alternatywność osiąganych kompetencji w zakresie translatorskiej, specjalności biznesowo-gospodarczej lub glottodydaktyki poprzez wyłączenie efektów uczenia się dotyczących przygotowania dydaktycznego nauczycieli języków obcych z katalogu efektów kierunkowych;
6. Zaleca się sformułowanie efektów uczenia się w zakresie kształcenia nauczycieli w sposób kompletny i nieredundantny, uwzględniający wszystkie efekty uczenia się określone w standardzie kształcenia nauczycieli, a także niewliczanie do realizacji standardu efektów poza ten standard wykraczających;

7. Zaleca się podjęcie działań naprawczych zapobiegających występowaniu nieprawidłowości, które stały się podstawą do sformułowania powyższych zaleceń.

Kryterium 2. Realizacja programu studiów: treści programowe, harmonogram realizacji programu studiów oraz formy i organizacja zajęć, metody kształcenia, praktyki zawodowe, organizacja procesu nauczania i uczenia się

Analiza stanu faktycznego i ocena spełnienia kryterium 2

Treści programowe dla kierunku filologia germańska są zgodne z aktualnym stanem wiedzy w zakresie badań językoznawczych oraz literaturoznawczych. Dotyczą one zagadnień z zakresu gramatyki opisowej i historii języka niemieckiego, teorii języka oraz wybranych metod badań językoznawczych (np. pragmalingwistyki), historii literatury niemieckiej, w tym niemieckojęzycznej literatury współczesnej, a także badań komparatystycznych zarówno w zakresie językoznawstwa jak i literaturoznawstwa. Treści te uzupełniają zagadnienia z zakresu wiedzy o kulturze. W ramach zajęć specjalnościowych realizowane są treści programowe umożliwiające specjalistyczne przygotowanie teoretyczne oraz praktyczne w zakresie umiejętności tłumaczenia i posługiwania się niemieckimi językami specjalistycznymi, w szczególności w obszarze ekonomiczno-administracyjnym.

Dobór treści programowych dla poszczególnych zajęć nie zawsze, jednakże, jest właściwy i zapewniający kompleksowość oraz odpowiedni poziom szczegółowości treści w odniesieniu do ich specyfiki, co uniemożliwia uzyskanie wszystkich efektów uczenia się zakładanych dla danych zajęć.

Przykładowo:

- dla zajęć *gospodarka krajów niemieckojęzycznych* nie przewidziano treści kształcenia prowadzących do realizacji założonego efektu uczenia się w zakresie wiedzy „student ma uporządkowaną wiedzę o kompleksowej naturze języka, jego złożoności, rodowodzie, historycznej zmienności oraz sposobach funkcjonowania w różnych zakresach komunikacji”;
- dla zajęć (wykład) *gramatyka kontrastywna niemiecko-polska* nie określono treści kształcenia prowadzących do uzyskania jedynego zdefiniowanego dla tego zajęcia efektu uczenia się w grupie kompetencji społecznych „absolwent zachowuje ostrożność przy korzystaniu z Internetu, mediów społecznościowych w stosunku do zawartych tam treści”. Brak jest także wskazań treści odniesionych do realizacji efektu uczenia się z zakresu umiejętności: „potrafi odpowiednio planować i określać priorytety służące do realizacji określonych przez siebie, wraz z innymi lub przez innych zadania; potrafi współpracować z innymi studentami w ramach zadań zespołowych i projektów”;
- w karcie zajęć *gramatyka opisowa języka angielskiego* nie określono treści odnoszących się do efektu uczenia w grupie kompetencji społecznych: „prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu nauczyciela”. Zajęcia te, oferowane są w ramach specjalności nauczycielskiej, lecz ich tematyka i specyfika nie nawiązują wprost do wykonywania zawodu nauczyciela;
- dla zajęć *gramatyka opisowa języka niemieckiego* nie wskazano treści prowadzących do osiągnięcia umiejętności posługiwania się językiem specjalistycznym oraz wykorzystania różnych kanałów i technik komunikacyjnych;
- w ramach zajęć *historia filozofii* dla studentów filologii germańskiej nie wskazano treści programowych, prowadzących do realizacji założonego efektu uczenia się „ma podstawową wiedzę o powiązaniu nauki o teatrze z myślą filozoficzną”;

- dla zajęć *język łaciński* (wykład 10 godz.) nie określono treści powiązanych z efektem z zakresu wiedzy „zna podstawowe zasady translatoryki”;
- opis treści dla zajęć (wykład) *pragmatyka językowa* nie zawiera treści odnoszących się do efektu z zakresu wiedzy: „student ma wiedzę o powiązaniach filologii germańskiej z innymi dziedzinami i dyscyplinami nauk humanistycznych i pokrewnych, ma podstawową wiedzę o uczestnikach działalności kulturalnej, oświatowej i biznesowo-gospodarczej”. Ponadto zajęcia te skoncentrowane są na jednej subdyscyplinie lingwistyki i w swych treściach programowych nie zakładają uzyskania efektu uczenia się „student zna i rozumie główne kierunki językoznawstwa” oraz w ramach umiejętności efektu „zna i potrafi korzystać z metod i narzędzi badawczych, opracowuje wyniki w zakresie językoznawstwa”.

Rekomenduje się określenie treści programowych dla zajęć i grup zajęć w taki sposób, aby wynikały one z przyjętych w programie efektów uczenia się dla poszczególnych zajęć i grup zajęć.

Sylabusy potwierdzają aktualność oraz zgodność treści programowych ze współczesną wiedzą i metodologią badań w zakresie językoznawstwa i literaturoznawstwa, do których to dyscyplin przyporządkowany został kierunek. Odpowiadają także badaniom prowadzonym przez pracowników realizujących kształcenie na kierunku, których wyniki (m.in. badań z zakresu gramatyki kontrastywnej polsko-niemieckiej, z obszaru badań literatury pogranicza, kultury Gdańska i regionu) prezentowane są na zajęciach kierunkowych, seminariach oraz wykładach monograficznych.

Zamieszczoną w sylabusach literatura przedmiotu wskazuje w większości przypadków na aktualność treści programowych oraz ich zgodność z działalnością badawczą, a także współczesnymi tendencjami rozwojowymi językoznawstwa i literaturoznawstwa.

Treści programowe dla zajęć powiązanych z przygotowaniem zawodowym nauczycieli, podobnie jak efekty uczenia się określone dla tej specjalności, nie są kompletne. Zdiagnozowana nieprawidłowość dotycząca treści kształcenia to ich niewystarczające powiązanie z efektami uczenia się - treści z nich nie wynikają. Ten problem najlepiej obrazują sylabusy zajęć *dydaktyka języka angielskiego* oraz *praktyka dydaktyczna: język angielski*. **Rekomenduje się** określenie treści kształcenia w taki sposób, aby wynikały one z przyjętych w programie efektów uczenia się w ramach przygotowania do pełnienia roli nauczyciela języka obcego.

Czas trwania studiów I i II stopnia, jak i nakład pracy mierzony liczbą punktów ECTS konieczny do ukończenia studiów na obu poziomach (180 punktów ECTS – studia I stopnia; 120 punktów ECTS - studia II stopnia), zapewniają osiągnięcie przez studentów założonych dla programu ogólnych efektów uczenia się i zaplanowanych treści programowych.

Liczba punktów ECTS przypisana do poszczególnych zajęć nie jest w pełni adekwatna do nakładu pracy studenta niezbędnej do osiągnięcia założonych efektów uczenia się dla tych zajęć. Przykładowo, zajęciom wykładowym na studiach I stopnia w wymiarze 30 godz. przypisano od 2 do 4 ECTS (*historia filozofii* - wykład zakończony egzaminem, *wykład ogólnouniwersytecki* - 2 ECTS; *wstęp do literaturoznawstwa, wstęp do językoznawstwa* - 4 ECTS); na studiach II stopnia - 5 ECTS (wykłady kierunkowe zakończone zaliczeniem) lub 2 ECTS (wykład wydziałowy zakończony zaliczeniem).

Określona w programie studiów liczba godzin zajęć wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli akademickich i studentów zapewnia osiągnięcie przez studentów efektów uczenia się. Liczba punktów

ECTS uzyskiwana w ramach zajęć wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli akademickich oraz oszacowanie wymiaru pracy własnej studentów zostały określone w sposób nierealny. Liczba punktów ECTS przyporządkowana zajęciom realizowanym przez studenta w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich i innych osób prowadzących zajęcia wynosi na poziomie studiów I stopnia 175 ECTS w przypadku specjalizacji transtatorycznej, 174 ECTS - specjalizacji biznesowo-gospodarczej oraz 168 ECTS - specjalizacji nauczycielskiej, a na poziomie studiów II stopnia 113 ECTS. Biorąc pod uwagę fakt, że także praktyki są zajęciami prowadzonymi z bezpośrednim udziałem innych osób prowadzących zajęcia i studentów (a liczba punktów im przyporządkowana wynosi odpowiednio 5, 6, 12 ECTS na studiach I stopnia oraz 7 ECTS na studiach II stopnia) w ciągu całego cyklu kształcenia nie przewidziano czasu na pracę własną studenta. **Rekomenduje się** urealnienie liczby punktów ECTS przypisanych w programie studiów do zajęć z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia i studentów.

Sylabusy zawierają informację o bilansie nakładu pracy studenta, określoną w punktach ECTS, uwzględniającą godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim (udział w zajęciach i konsultacje, a w przypadku niektórych zajęć także udział w weryfikacji efektów uczenia się) oraz samodzielną pracę studenta (np. przygotowanie pisemnych prac domowych, przygotowanie do sprawdzianów, przygotowanie do zajęć, lekturę tekstów na zajęcia). Informacje w sylabusach nie są podawane w sposób jednorodny dla wszystkich zajęć, nie zawsze stosowane jest zasada przypisania 1 punktowi ECTS 25-30 godzin pracy. Sposób naliczania nakładu pracy studenta nie jest jednolity i w pełni poprawny. Przykładowo:

- zajęcia *seminarium licencjackie* (seminarium 60 godz.) - łącznie 10 ECTS, w tym: 2 ECTS zajęcia kontaktowe, 2 ECTS konsultacje;
- zajęcia *gramatyka kontrastywna niemiecko-polska* (wykład 30 godz.) - łącznie 3 ECTS, w tym: wykład 1 ECTS, konsultacje (30 godz.) 1 ECTS, przygotowanie do egzaminu (30 godz.) 1 ECTS;
- zajęcia *gramatyka opisowa języka angielskiego* (ćwiczenia audytoryjne - 90 godz.) - łącznie 5 ECTS, w tym: zajęcia kontaktowe 2 ECTS, praca własna studenta 3 ECTS;
- zajęcia *historia krajów niemieckiego obszaru językowego* (wykład 30 godz.) - łącznie 3 ECTS, w tym: "wykład + konsultacje" 1 ECTS, "praca własna studenta / przygotowanie do egzaminu" 2 ECTS;
- zajęcia *język niemieckiej gospodarki* (ćwiczenia audytoryjne 60 godz.) - łącznie 6 ECTS: w tym semestr 5: 2 ECTS – udział w zajęciach dydaktycznych (30 godz.), praca własna studenta, np. przygotowanie do zajęć/studiowanie literatury (20 godz.), konsultacje (10 godz.); semestr 6: 4 ECTS - udział w zajęciach dydaktycznych (30 godz.), praca własna studenta, np. przygotowanie do zajęć (30 godz.), studiowanie literatury (25 godz.), przygotowanie projektu/prezentacji (25 godz.), konsultacje (10 godz.).

W przypadku wskazania konsultacji jako formy dydaktycznej nie przypisano im efektów uczenia się, treści programowych, nie wykazano ich w programie studiów.

Nieprawidłowy z punktu widzenia pomiaru nakładu pracy studenta w postaci punktów ECTS jest także zapis dotyczący wyceny nakładu pracy w ramach zajęć, dodający weryfikację efektów uczenia w postaci zaliczeń czy egzaminów do nakładu pracy studenta:

- zajęcia *komparastyka literacka polsko-niemiecka* (wykład 30 godz.) - łącznie 4 punkty, w tym: 1 ECTS – obecność na zajęciach, 1 ECTS aktywność lub wykonanie pracy pisemnej, 2 ECTS zaliczenie testu lub ustnego kolokwium;

- zajęcia *pragmatyka językowa* (wykład 30 godz.) - łącznie 4 ECTS, w tym: 1 ECTS - zajęcia kontaktowe, 2 ECTS - praca własna oraz 1 ECTS - udział w dyskusji (30 godz.). Brak jest jednak informacji na temat organizacji i przeprowadzenia, a także weryfikacji założonych 30 godz. dyskusji studenckich.

W przypadku zajęć *literatura niemiecka*, natomiast, sylabus zawiera bardzo lakonicznie i niewiele mówiące sformułowania dotyczące oszacowania nakładu pracy studenta punktami ECTS: „semestr 2 (wykład 15h) – 1 ECTS, semestr 2 (ćwiczenia 30h) – 3 ECTS, semestr 3 (wykład 30h) – 3 ECTS, semestr 3 (ćwiczenia 15h) – 1 ECTS, semestr 4 (wykład 30h) – 2 ECTS, semestr 4 (ćwiczenia 30h) – 2 ECTS, semestr 5 (wykład 30h) – 3 ECTS, semestr 5 (ćwiczenia 15h) – 1 ECTS”.

Układ zajęć w planie studiów jest odpowiedni w stosunku do charakteru nauczanych treści, zapewnia osiągnięcie przez studentów zakładanych efektów uczenia. Poszczególne zajęcia zaplanowane zostały w ramach harmonogramu zajęć w sposób poprawny i równomierny, a ich sekwencja dostosowana jest do specyfiki kształcenia na filologii germańskiej.

Dobór form zajęć jest różnorodny, powiązany ze specyfiką poszczególnych zajęć i zapewnia osiągnięcie założonych efektów uczenia się, także w zakresie pogłębionej wiedzy, umiejętności prowadzenia badań oraz kompetencji społecznych niezbędnych w działalności badawczej. Program studiów przewiduje zajęcia w formie wykładów (informacyjnych, problemowych, konwersatoryjnych), ćwiczeń (praktycznych, audytoryjnych, komputerowych), warsztatów, lektoratów i praktyk zawodowych, a także proseminariów, seminariów, które rozwijają kompetencje badawcze studentów.

W sylabusach zajęć, w niektórych przypadkach, pojawiają się sprzeczne zapisy dotyczące stosowanych form pracy np.: w karcie zajęć *język łaciński*, realizowanych zgodnie z programem w formie wykładu, znajdują się zapisy dotyczące treści programowych przeznaczonych do realizacji na ćwiczeniach towarzyszących wykładowi, ponadto wykład ten ma prowadzić do kształcenia umiejętności, dla których forma wykładu jest nieodpowiednia (np. umiejętności „student potrafi poprawnie czytać w języku łacińskim”) oraz przyczynić się do kształcenia umiejętności pracy w grupie. Pojawiają się także zajęcia, których forma jest nieadekwatna do założonych dla tych zajęć celów (np. wskazany wyżej wykład *gramatyka kontrastywna niemiecko-polska*).

Zwraca uwagę wysoki udział form wykładowych w kształceniu nie odniesionym do nabywania kompetencji językowych w grupie zajęć treści ogólnych i kierunkowych na studiach I i II stopnia. W programie studiów I stopnia w cyklu kształcenia zajęciom niepowiązanym z kształceniem językowym przyporządkowano 730 godz. (w tym 60 godz. – *seminarium dyplomowe*, 60 godz. *w-f*), z których 430 godz. realizowane jest w formie wykładów; w programie studiów II stopnia odpowiednio 270 godz. (w tym *seminarium dyplomowe* 120 godz.), z których 150 godz. realizowane jest w formie wykładów. Nie sprzyja to indywidualizacji i aktywizacji pracy ze studentem. **Rekomenduje się** zwiększenie w tym segmencie programów studiów udziału aktywizujących form pracy ze studentem (w tym przekształcenie zajęć w formie wykładów, dla których forma ta nie jest nieadekwatna do zdefiniowanych efektów uczenia się, w szczególności w zakresie umiejętności), także w odniesieniu do zapisu strategii UG na lata 2020-2025 zakładającej (cel strategiczny 2, cel operacyjny 3, działanie 3) „reformę w zakresie prowadzenia wykładów”.

Metody kształcenia wykorzystywane podczas zajęć przewidzianych programem studiów są zróżnicowane i specyficzne dla formy zajęć. Najczęściej stosowane metody dydaktyczne, prezentacja

z użyciem multimediiów, dyskusja, analiza tekstów, praca w grupach, ćwiczenia indywidualne i grupowe, są zgodne z formami zajęć. Umożliwiają przygotowanie do prowadzenia działalności naukowej oraz udział w pracach badawczych, sprzyjają uzyskaniu kompetencji językowych na deklarowanym poziomie i pozwalają studentom na osiągnięcie wszystkich efektów uczenia się.

Wykłady mają często formę wykładów konwersatoryjnych i wzbogacone są prezentacjami oraz materiałami multimedialnymi, co potwierdzono w trakcie hospitacji. Na zajęciach ćwiczeniowych dominuje dyskusja, a w sylabusach zajęć, np. *praktyczna nauka języka niemieckiego*, wymieniane są też często formy dydaktyczne aktywizujące studentów. Wiele zajęć ćwiczeniowych prowadzonych jest z wykorzystaniem pomocy audiowizualnych.

Program studiów prowadzonych w trybie stacjonarnym umożliwia studentom elastyczne kształtowanie ścieżki kształcenia poprzez wybór oferowanych specjalności. Na stacjonarnych studiach I stopnia studenci w ramach programu studiów mogą dokonać wyboru jednej z trzech specjalności (ekonomiczno-biznesowa, translatoryczna lub nauczycielska) oraz wyboru *seminarium licencjackiego* i *wykładu ogólnouczelnianego*, na studiach II stopnia jednej z dwu specjalności (nauczycielska lub translatoryczna) oraz *seminarium magisterskiego* i *wykładu wydziałowego*. W ramach studiów I stopnia prowadzonych w trybie niestacjonarnym nie przewidziano wyboru specjalności - do wyboru oferowane są tylko seminaria i zajęcia z oferty przedstawianej przez wykładowców oraz z obszaru kształcenia umiejętności tłumaczeniowych. Program studiów stacjonarnych zarówno na poziomie studiów I jak i II stopnia spełnia wymóg możliwości dokonania wyboru zajęć, którym przypisano punkty ECTS w wymiarze nie mniejszym niż 30% liczby punktów ECTS (odpowiednio 41% dla studiów I stopnia oraz 57% dla studiów II stopnia). Wymogu tego nie spełnia program niestacjonarnych studiów I stopnia, gdzie przewidziano jedynie zajęcia do wyboru, którym przypisano 33 punkty ECTS (18% pełnej puli punktów ECTS dla programu studiów).

W programie studiów nie wskazano wymaganych rozporządzeniem w sprawie studiów zajęć odniesionych do dziedziny nauk społecznych, którym przyporządkowano nie mniej niż 5 punktów ECTS. **Rekomenduje się** dostosowanie programu studiów do obowiązujących uregulowań prawnych w tym zakresie.

Czas trwania studiów przygotowujących do wykonywania zawodu nauczyciela oraz liczba ECTS w programie studiów, jak i nakład pracy niezbędny do osiągnięcia efektów uczenia się przypisanych do zajęć lub grup zajęć, są właściwe. Uczelnia zaplanowała realizację zajęć w ramach kształcenia nauczycieli w sposób hybrydowy, uwzględniając w sylabusach formę „on-line”, jednakże nie określiła jasno liczby punktów ECTS, jaka może być uzyskana w ramach kształcenia z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość, ani nie opisała specyfiki tego kształcenia w programie. Rozporządzenie w sprawie studiów nakłada jednak na uczelnie wymóg określenia liczby punktów ECTS uzyskiwanych w ramach zajęć z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość, a nie zostało to uwzględnione w programie studiów.

Harmonogram realizacji programu specjalizacji nauczycielskiej jest w większości prawidłowy. Godziny zajęć zintegrowanych z realizacją praktyk zawodowych zostały przez Uczelnię wskazane, ale nie wyjaśniono wystarczająco sposobu i zakresu tej integracji, gdyż, zgodnie z opisem programu, zajęcia odbywają się w całości w sali dydaktycznej w formie ćwiczeń. Z uwagi na fakt, że standard kształcenia nauczycieli przewiduje, iż w grupie zajęć B, obejmującej przygotowanie psychologiczno-pedagogiczne, 2/3 zajęć odbywa się w formie wykładów i ćwiczeń, a 1/3 w formie godzin zajęć zintegrowanych

z realizacją praktyk zawodowych, **rekomenduje się** uwidocznienie tego powiązania zarówno w programie praktyk, jak i zajęć z nimi powiązanych, zarówno na studiach I, jak i II stopnia.

W przypadku form studiów, w których Uczelnia prowadzi kształcenia nauczycieli, właściwie dobrano formy zajęć i przewidziano ich organizację, w tym, liczbę semestrów, liczbę godzin zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia i szacowany nakład pracy studentów mierzony liczbą punktów ECTS. Liczba godzin zajęć oraz punktów ECTS są wyższe niż minimalne wymagania standardu. To 470 godzin zajęć oraz 150 godzin praktyk - razem 40 ECTS na studiach I stopnia oraz 410 godzin zajęć i 150 godzin praktyk – razem 42 ECTS na studiach II stopnia, a także dodatkowo: 60 godzin zajęć oraz 60 godzin praktyk – razem 9 ECTS w zakresie przygotowania do nauczania kolejnego przedmiotu - języka angielskiego w szkole podstawowej (na studiach I stopnia). Formy zaplanowanych zajęć są urozmaiczone oraz sprzyjają nabywaniu umiejętności praktycznych i kompetencji przez studentów - przewidziano, oprócz wykładów, konwersatoriów i ćwiczeń, także zajęcia warsztatowe i projektowe. Sekwencja zajęć jest prawidłowa i umożliwia nabywanie kompetencji nauczyciela w sposób wskazany w standardzie.

Plan studiów obejmuje zajęcia poświęcone kształceniu w ramach języka niemieckiego do poziomu C1 na studiach I stopnia oraz C2 na studiach II stopnia. Nie został określony, jak już stwierdzono wyżej, poziom biegłości w zakresie języka angielskiego (specjalność nauczycielska) oraz języka obcego nowożytnego (specjalności translatorska i biznesowo-gospodarcza).

Program studiów nie przewiduje zajęć prowadzonych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość, choć wszystkie zajęcia, ze względu na sytuację epidemiologiczną związaną z COVID-19, realizowane były przez ostatnie trzy semestry w formie zdalnej w trybie określonym wewnętrznymi uregulowaniami obowiązującymi w UG. Także w semestrze zimowym roku akademickiego 2021/2022 część zajęć, odpowiednio do wewnętrznych regulacji obowiązujących w Uczelni, prowadzona jest w formie zdalnej.

Efekty uczenia się zakładane dla praktyk są zgodne z efektami uczenia się przypisanymi do pozostałych zajęć w programie, głównie o charakterze praktycznym, co jest zjawiskiem prawidłowym. Z drugiej strony, jednakże, nie uwzględniają osiągnięcia przez studenta typowych kompetencji badawczych powiązanych z językoznawstwem i literaturoznawstwem, tj. z dyscyplinami tworzącymi podstawy teoretyczne kierunku studiów. **Rekomenduje się** uwzględnienie w efektach uczenia się dla praktyki zawodowej efektów uczenia się, które są związane z nabywaniem kompetencji badawczych w zakresie dyscyplin do których przyporządkowany został kierunek studiów.

Problemem dotyczącym efektów uczenia się dla praktyk translatorskich jest ich małe zróżnicowanie i brak wyraźnej progresji pomiędzy praktyką na studiach I stopnia a praktyką na studiach II stopnia, gdzie powtórzono wiele efektów ze studiów I stopnia. Jest to działanie niewłaściwe, gdyż program powinien uwzględniać poszerzanie wiedzy, rozwój umiejętności oraz kompetencji społecznych na kolejnym stopniu kształcenia. Z kolei, w odniesieniu do praktyki zawodowej na specjalności biznesowo-gospodarczej na studiach I stopnia, nieprawidłowo założono, że każdy student w wyniku realizacji praktyki ma możliwość osiągnięcia efektów takich jak: „potrafi posługiwać się pojęciami z zakresu ekonomii, krajoznawstwa i geografii”, a także „zna i potrafi korzystać z podstawowych metod i narzędzi badawczych typowych dla ekonomii”. W kontekście takiego założenia zakres branż / działalności firm - praktykodawców powinien być jasno określony, a następnie zweryfikowany, a takiego założenia

Uczelnia w programie nie poczyniła, pozostawiając dużą swobodę wyboru branży każdemu studentowi. W rezultacie, w wyniku braku zawężenia branż, osiągnięcie założonych efektów nie jest w pełni realne. **Rekomenduje się** przeformułowanie efektów uczenia się przyjętych dla praktyk na specjalności biznesowo-gospodarczej w taki sposób, aby były powiązane z typami branż/ działalności firm, w których przewidziano praktykę.

Podobnie jak opisane wyżej efekty uczenia się, treści kształcenia dla praktyk określono w sposób nieprawidłowy, bez jakiegokolwiek zróżnicowania i progresji pomiędzy studiami I a II stopnia – ich brzmienie jest identyczne na obu poziomach studiów. Problemem dodatkowym jest szczątkowy zakres treści – określono je w sposób generyczny, bez uwzględnienia specyfiki specjalności, w tym zadań wykonywanych przez praktykanta. Treści nie korespondują z założonymi dla praktyk efektami uczenia się.

Godzinowy wymiar praktyk jest ogólnie prawidłowy, wątpliwości budzi jednak przyporządkowana im liczba punktów ECTS. Na studiach stacjonarnych I stopnia to: 90 godz. / 6 ECTS na specjalności biznesowo-gospodarczej, 60 godz. / 5 ECTS na specjalności biznesowo-gospodarczej, a na studiach niestacjonarnych I stopnia – 40 godz. / 4 ECTS. Godzinowy wymiar praktyk jest wystarczający do osiągnięcia efektów uczenia się przyjętych dla tych zajęć, a ich umiejscowienie w planie studiów umożliwia skorelowanie nabywania kompetencji praktycznych w celu zastosowania ich w realnym środowisku zawodowym w miejscu praktyk, jednakże liczba punktów ECTS przyporządkowana do praktyk została sztucznie zawyżona:

- na specjalności biznesowo-gospodarczej wliczono do godzin pracy studenta: 1 ECTS (30 godz.) za pracę samodzielną (bez wskazania czego dotyczy) oraz kolejny 1 ECTS za przygotowanie do zaliczenia ustnego, które nie jest opisane w programie;
- na specjalności translatorskiej I stopnia nie zastosowano ustawowej zasady szacowania nakładu pracy studenta i zawyżono liczbę ECTS o co najmniej 3 ECTS, gdyż praktykom o wymiarze 60 godz. przypisano 5 ECTS, którym odpowiada minimum 125 godz. nakładu pracy studenta, przy czym nie wykazano żadnej pracy własnej studenta;
- na specjalności translatorskiej II stopnia zaplanowano 1 ECTS (30 godz. pracy studenta) na znalezienie i uzyskanie praktyki w wybranej instytucji, sprawy organizacyjne i formalne, a czynności te nie mają związku z efektami uczenia się i realizacją praktyki.

Rekomenduje się oszacowanie nakładu pracy studenta na realizację praktyk z uwzględnieniem czasu przewidzianego na wykonanie przez studenta zadań wynikających z programu praktyk oraz ustalenie liczby punktów ECTS przypisanych do praktyk z zachowaniem zasady, że 1 ECTS to 25-30 godzin nakładu pracy studenta oraz wliczanie do liczby godzin tego nakładu wyłącznie pracy studenta powiązanej z osiągnięciem efektów uczenia się przypisanych do praktyk.

Wykaz porozumień o realizacji praktyk, choć zgodny z generyczną koncepcją kształcenia, nie w pełni przystaje do efektów uczenia się przyjętych dla praktyk. Wskazano w nim, poza podmiotami jasno powiązanymi ze specjalnościami, także podmioty działające w branżach/w zakresie, do których absolwent nie uzyskuje przygotowania np. gabinet stomatologiczny, usługi fryzjerskie, Rosyjskie Centrum Nauki i Kultury, Towarzystwo Przyjaźni Polsko-Francuskiej, przedsiębiorstwa transportowe, zakład budowy jachtów, teatr.

Metody weryfikacji i oceny osiągnięcia przez studentów efektów uczenia się zakładanych dla praktyk są zaprojektowane w sposób typowy dla tego rodzaju zajęć i właściwy. Uczelnia stosuje popularne narzędzia – dziennik praktyk i pisemną opinię sporządzoną przez zakładowego opiekuna praktyki.

Analiza zakresu i formy stosowania tych narzędzi wykazała jednak, że nie służą one *de facto* ocenie osiągnięcia przez studenta efektów uczenia się, gdyż w żadnym miejscu się do nich nie odnoszą. Dokumentacja praktyki zawiera również „Ocenę przebiegu praktyki studenckiej”, w tym oceniane w systemie „zero-jedynkowym” umiejętności studenta niepowiązane wprost z efektami uczenia się (np. umiejętność rozwiązywania przydzielonych zadań, postępy w zakresie zadań praktycznych, umiejętność radzenia sobie w trudnych, stresujących sytuacjach) oraz „Opinię opiekuna o praktykancie”, dwu/trzyzdaniową, o charakterze bardzo ogólnym (np. punktualność, zaangażowanie itp.), znów bez odniesienia do przyjętych dla praktyk efektów uczenia się. W dokumentach regulujących organizację i zaliczanie praktyk nie określono żadnych parametrów/kryteriów oceny pozytywnej/negatywnej, więc ocena w formie zaplanowanej w programie nie może być uznana za miarodajną. W konsekwencji, efekty przyjęte dla praktyk nie są weryfikowane skutecznie, a opiekun praktyki ze strony zakładu pracy nie dokonuje kompleksowej, odnoszącej się do każdego z zakładanych efektów przewidzianych dla praktyk. Ponadto, nie stwierdzono przystosowania form realizacji i oceny praktyk, w tym metod weryfikacji i oceny osiąganych w ich wyniku efektów uczenia się, z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość.

Wymogi dotyczące kompetencji i doświadczenia oraz kwalifikacji uczelnianego opiekuna praktyk nie zostały przez Uczelnię określone – w dokumentach regulujących odbywanie praktyk nie sformułowano minimalnych wymagań, które należy spełnić, aby móc sprawować funkcję opiekuna praktyk. Analogiczna uwaga dotyczy opiekunów w zakładzie pracy. Liczba opiekunów praktyk jest wystarczająca w odniesieniu do liczby studentów kierunku.

Z uwagi na fakt, że w dokumentach dotyczących praktyk Uczelnia nie określiła w sposób właściwy i adekwatny do koncepcji kształcenia oraz zakładanych efektów uczenia się miejsc, w jakich praktyki są odbywane, a jedynie zaznaczyła, że studenci odbywają praktykę w wybranej przez siebie firmie, w której funkcjonowaniu istotną rolę odgrywa komunikacja w języku obcym, infrastruktura tych miejsc oraz ich wyposażenie są przypadkowe, raz zgodne, a raz niezgodne z potrzebami procesu nauczania i uczenia się. Program studiów nie przewiduje realizacji praktyk z wykorzystaniem narzędzi pracy zdalnej.

Na kierunku obowiązują regulaminy i instrukcje regulujące organizację praktyk, w tym np. „Program obowiązkowy praktyk zawodowych dla studentów studiów I stopnia na kierunku filologia germańska dla specjalności biznesowo-gospodarczej” oraz „Program obowiązkowej praktyki translatorskiej na kierunku filologia germańska” (wspólny dla studiów I i II stopnia), niezależnie od sylabusów tych zajęć. Określają one jedynie w zarysie procedurę odbywania praktyk. Odnoszą się do takich aspektów jak m.in. cele praktyk, zadania i obowiązki studenta. Nie zostały określone obowiązki instytucji przyjmującej, zasady dotyczące organizacji praktyk oraz wystarczająco szczegółowo - warunki zaliczenia. Dokumenty te, niewystarczająco szczegółowe, nie obejmują również zadań i zakresu odpowiedzialności osób odpowiadających za organizację i nadzór nad praktykami na kierunku, reguł zatwierdzania miejsca odbywania praktyki samodzielnie wybranego przez studenta, warunków kwalifikowania na praktykę, zadań opiekunów praktyk w miejscu ich odbywania, warunków i trybu przeprowadzania hospitacji praktyk, a także zakresu i form współpracy osób nadzorujących praktyki na kierunku z opiekunami praktyk, w tym sposobów komunikowania się. **Rekomenduje się** uzupełnienie regulacji o te aspekty.

W dokumentach dotyczących praktyk Uczelnia przyjęła błędne założenie o możliwości zwolnienia studenta z obowiązku odbycia praktyki zawodowej na podstawie wykonywanej pracy zawodowej, stażu oraz wolontariatu, w okresie poprzedzającym zaplanowaną praktykę, w zbieżnym z nim, a także w przyszłości. Z uwagi na to, że praktyki zaliczane są do zajęć, osiągnięcie i weryfikacja efektów uczenia się przypisanych do tych zajęć przebiegać winny w sposób typowy dla wszystkich zajęć, to jest opierać się na udziale studenta w zajęciach ujętych w programie i planach studiów, zorganizowanych przez uczelnię oraz na weryfikacji jego wysiłku przez osobę prowadzącą zajęcia, w trakcie tych zajęć oraz po ich zakończeniu. Zgodnie z art. 71 ust 1 ustawy Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce „Uczelnia może potwierdzić efekty uczenia się uzyskane w procesie uczenia się poza systemem studiów osobom ubiegającym się o przyjęcie na studia na określonym kierunku, poziomie i profilu”, zatem przepis ten nie wprowadza możliwości potwierdzania efektów uczenia się uzyskanych w procesie uczenia się poza systemem studiów w toku studiów.

Uczelnia zapewnia wystarczającą liczbę miejsc odbywania praktyk przez studentów kierunku, a ich rodzaj zgodny jest z generyczną koncepcją kształcenia. Na stronie jednostki zaprezentowano listę ponad 30 praktykodawców dla specjalności nienauczycielskich. Liczba współpracujących na stałe w zakresie praktyk instytucji/firm jest wystarczająca w odniesieniu do liczby studentów kierunku. Zakładając, że część studentów korzysta z możliwości samodzielnego wskazania miejsca praktyk, oferowana liczba miejsc jest właściwa.

W przypadku samodzielnego wskazania miejsca praktyki przez studenta, postępowanie Uczelni jest niewłaściwe i niesformalizowane – osoba sprawująca nadzór nad praktykami nie zatwierdza tego miejsca, a zgodnie z dokumentami, może jedynie pomóc w jego znalezieniu. Nie określono również z góry formalnych kryteriów jakościowych odnośnie do tych miejsc. **Rekomenduje się** określenie formalnych kryteriów jakościowych a także procedury zatwierdzania samodzielnego wskazania przez studenta miejsca praktyki.

Uczelnia nie przewidziała, w ramach działań jakościowych, oceniania efektywności praktyk i nie uwzględniła udziału studentów w jakiegokolwiek ocenie praktyk oraz praktykodawców. Ponadto, w pozostałych dokumentach i procedurach jakościowych nie potwierdzono, że program praktyk, osoby sprawujące nadzór nad praktykami z ramienia uczelni oraz opiekunowie praktyk, realizacja praktyk, efekty uczenia się osiągnięte na praktykach podlegają systematycznej ocenie, dokonywanej z udziałem studentów, a także że wyniki tej oceny są wykorzystywane w ustawicznym doskonaleniu programu praktyk i ich realizacji. Procedury jakościowe nie przewidują monitorowania zakładanych oraz osiągniętych efektów uczenia się dla praktyk zawodowych ani oceny organizacji praktyk i ich zaliczania.

Program praktyk zawodowych w ramach przygotowania do pełnienia roli nauczyciela języka obcego – niemieckiego oraz angielskiego, zawarty jest w dwóch rodzajach dokumentów programowych: w sylabusach *praktyk* oraz w programie praktyk psychologiczno-pedagogicznych i praktyk dydaktycznych. Dokumenty te nie są ze sobą spójne – prezentują zupełnie różne efekty uczenia się przyjęte dla poszczególnych rodzajów praktyk. Dodatkowo, żaden z nich nie uwzględnia kompletu efektów uczenia się określonych dla praktyk w standardzie.

Liczba godzin praktyk oraz liczba przypisanych do nich punktów ECTS, w ramach zajęć wskazanych przez Uczelnię jako zajęcia odpowiadające standardowi kształcenia nauczycieli, obejmuje praktykę zawodową w wymiarze 150 godz./8 ECTS – w zakresie języka niemieckiego oraz 60 godz./4 ECTS – w zakresie języka angielskiego na studiach I stopnia, a także kolejnych 150 godz./8 ECTS na studiach II stopnia, co spełnia z naddatkiem wymogi standardu. Realizacja praktyki podzielona jest właściwie,

zgodnie ze standardem, na dwa etapy: praktykę powiązaną z kształceniem psychologiczno-pedagogicznym (30 godzin) oraz powiązaną z dydaktyką przedmiotową (120 godzin). Realizacja praktyki przewidziana jest w semestrach 3 oraz 5-6 na studiach I stopnia, a na studiach II stopnia w semestrach 3-4 z zachowaniem zasady, że student otrzymuje zaliczenie praktyki zawodowej w ostatnim semestrze z tych, na które jest przewidziana praktyka według programu.

Zasady organizacji i przebiegu praktyk określono dość ogólnikowo – uwzględniono tylko niektóre elementy i reguły ich realizacji. W przedstawionych dokumentach nieprawidłowo wskazano miejsca odbywania praktyk, których dobór będzie omówiony w dalszej części opisu.

Nadzór nad realizacją praktyk w zasadzie nie został zaplanowany – nie określono jasno osób odpowiedzialnych za ich realizację, zarówno po stronie Uczelni, jak i po stronie szkoły. Nie odniesiono się do ich kompetencji i doświadczenia. Niewystarczająco przedstawiono zakres ich odpowiedzialności oraz ról. Niejasna jest także rola Uczelni w zapewnianiu miejsc praktyk dla studentów. Z dokumentów wynika, że student wybiera miejsce praktyki i jego zadaniem jest uzyskanie zgody dyrektora szkoły oraz nauczyciela-opiekuna praktyki. Nie jest również jasne, w jaki sposób nad realizacją praktyk czuwa wyznaczony opiekun ze strony Uczelni. Nie sformułowano minimalnych wymagań, które należy spełnić, aby móc sprawować funkcję uczelnianego opiekuna praktyk. Analogiczna uwaga dotyczy opiekuna – nauczyciela. **Rekomenduje się** określenie sformalizowanych wymogów dotyczących kompetencji, doświadczenia oraz kwalifikacji opiekuna praktyk nauczycielskich, zarówno uczelnianego, jak i opiekuna - nauczyciela.

Dobór miejsc odbywania praktyk oraz środowisko, w którym są realizowane, nie są prawidłowe. Wskazano miejsca niezgodne ze standardem, które nie zapewniają osiągnięcia efektów uczenia się określonych dla praktyk w zakresie kształcenia nauczyciela przedmiotu. Problemem jest tu wskazanie jako miejsc praktyk również przedszkola i całej 8-letniej szkoły podstawowej, bez określenia, jaka minimalna liczba godzin praktyk jest realizowana w klasach IV-VIII szkoły podstawowej, czyli tych, do nauczania w których absolwent uzyskuje kwalifikacje, aby wymogi standardu zostały zachowane. Uwzględniono również niewłaściwie, zarówno na studiach I, jak i II stopnia: gimnazja (które już nie istnieją), poradnie psychologiczno-pedagogiczne, ośrodki szkolno-wychowawcze i in. Infrastruktura miejsc praktyk nie jest prawidłowa – w przypadku praktyk odbywanych w miejscach niezgodnych ze standardem, które wskazano powyżej, w ramach realizacji standardu, wyposażenie i środowisko miejsc praktyk nie jest właściwe.

Organizacja procesu kształcenia na ocenianym kierunku studiów, tj. rozplanowanie zajęć oraz harmonogram egzaminów i zaliczeń jest zgodna z higieną pracy, zapewnia efektywne wykorzystanie czasu przeznaczonego na nauczanie i uczenie się oraz pozwala studentom na równomierne rozłożenie wysiłku w czasie. Organizacja sprzyja właściwemu wykorzystaniu czasu, także na uczenie się. Ponadto harmonogram weryfikacji i oceny efektów uczenia się jest wyważony, studenci we wszystkich semestrach dysponują podobnym czasem, który mogą wykorzystać na pracę własną w celu przygotowania się weryfikacji efektów uczenia się.

Organizacja procesu kształcenia w zakresie specjalizacji nauczycielskiej jest zgodna z wymaganiami i regułami w zakresie sposobu organizacji kształcenia zawartymi w standardzie kształcenia nauczycieli.

Propozycja oceny stopnia spełnienia kryterium 2

Kryterium spełnione częściowo

Uzasadnienie

Treści programowe są zgodne z generycznymi efektami uczenia się określonymi dla kierunku oraz uwzględniają aktualny stan wiedzy w zakresie językoznawstwa i literaturoznawstwa - dyscyplin, do których przyporządkowano kształcenie na kierunku filologia germańska. Treści programowe odpowiadają także zakresowi działalności naukowej prowadzonej w uczelni, są kompleksowe, bazują w większości przypadków na aktualnej literaturze przedmiotu. Treści programowe wskazane do poszczególnych zajęć nie w każdym przypadku prowadzą do założonych dla tych zajęć efektów uczenia się.

Czas trwania studiów, nakład pracy mierzony łączną liczbą punktów ECTS konieczny do ukończenia studiów zapewnia osiągnięcie przez studentów zakładanych efektów uczenia się. Natomiast w wielu przypadkach niewłaściwie oszacowano nakład pracy niezbędny do osiągnięcia efektów uczenia się przypisanych do zajęć lub grup zajęć (częstą praktyką jest brak respektowania zasady, że 1 punkt ECTS odpowiada 25-30 godzinom pracy studenta; wliczanie do nakładu pracy studenta udziału w konsultacjach oraz udziału w egzaminach czy innych formach weryfikacji efektów uczenia się). Nie została właściwie określona liczba punktów ECTS uzyskiwana w ramach zajęć wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia oraz studentów.

Sekwencja zajęć jest w pełni prawidłowa. Dobór form zajęć i proporcje liczby godzin zajęć realizowanych w poszczególnych formach w większości przypadków zapewniają osiągnięcie przez studentów założonych efektów uczenia się, z zastrzeżeniem, iż w programie studiów przewidziano zbyt dużą liczbę zajęć o charakterze wykładowym.

Program studiów stacjonarnych I i II stopnia przewiduje właściwą pulę zajęć do wyboru, natomiast warunku tego nie spełnia program studiów I stopnia prowadzonych w trybie niestacjonarnym. W programie studiów nie wskazano wymaganych rozporządzeniem w sprawie studiów zajęć odniesionych do dziedziny nauk społecznych, którym przyporządkowano nie mniej niż 5 punktów ECTS.

Metody kształcenia są zorientowane na studentów, motywują ich do aktywnego udziału w procesie nauczania i uczenia się oraz umożliwiają studentom osiągnięcie założonych dla kierunku efektów uczenia się. Organizacja procesu nauczania zapewnia efektywne wykorzystanie czasu przeznaczonego na nauczanie i uczenie się oraz weryfikację i ocenę efektów uczenia się.

Treści programowe dla zajęć służących przygotowaniu zawodowemu nauczycieli nie są kompletne. Obejmują częściowo zagadnienia uwidocznione w standardzie, jednakże, dodatkowo, wychodzą również poza standard. Treści kształcenia nie zostały zaprojektowane właściwie, gdyż wiele nie wynika jasno z przyjętych dla zajęć efektów uczenia się. Czas trwania studiów przygotowujących do wykonywania zawodu nauczyciela oraz liczba ECTS w programie studiów, jak i nakład pracy niezbędny do osiągnięcia efektów uczenia się przypisanych do zajęć lub grup zajęć, są właściwe. Harmonogram realizacji programu nie uwzględnia w sposób jasny godzin zajęć zintegrowanych z realizacją praktyk zawodowych. Właściwie dobrano formy zajęć i przewidziano ich organizację. Program praktyk nauczycielskich zakłada nieprawidłowo odbywanie praktyki na etapach edukacyjnych niezgodnych z koncepcją kształcenia i standardem. Zasady organizacji i przebiegu praktyk oraz kwestie nadzoru nad praktykami są niekompletne i niejasne – nie sprzyjają osiągnięciu efektów przyjętych dla praktyk.

W programie studiów uwzględniono praktyki zawodowe. Efekty uczenia się zakładane dla praktyk są tylko częściowo skonstruowane w sposób właściwy, gdyż dla praktyk translatorskich nie uwzględniono wystarczająco zróżnicowania i progresji pomiędzy studiami I a II stopnia. Wymiar praktyk jest adekwatny do przyjętych efektów uczenia się, a ich umiejscowienie w planie studiów umożliwia skorelowanie z nimi nabywania kompetencji praktycznych. Metody weryfikacji i oceny osiągnięcia przez studentów efektów uczenia się zakładanych dla praktyk są na poziomie deklaratywnym zaprojektowane właściwie, jednakże nie są one wykorzystywane właściwie do weryfikacji efektów uczenia się. Uczelnia zapewnia wystarczającą liczbę miejsc praktyk dla studentów kierunku w odniesieniu do ogólnej liczby studentów, a rodzaje tych miejsc są zgodne z generyczną koncepcją kształcenia na kierunku. Działania jakościowe podejmowane przez Uczelnię dotyczące realizacji praktyk nie są realizowane właściwie i nie uwzględniają udziału studentów i pracodawców w ocenie.

W analizie stanu faktycznego zostały sformułowane rekomendacje dotyczące zdiagnozowanych uchybień. Propozycja oceny kryterium spełnione częściowo wynika z nieprawidłowości dotyczących:

- niewłaściwego przyporządkowania zajęć i grup zajęć do dyscyplin w zakresie których student uzyskuje zaawansowaną wiedzę szczegółową o wybranych faktach, obiektach i zjawiskach oraz dotyczących ich metodach i teoriach naukowych tworzących podstawy teoretyczne kierunku;
- braku możliwości wyboru zajęć, którym przypisano więcej niż 30% punktów ECTS wymaganych do ukończenia programu studiów na studiach niestacjonarnych I stopnia na kierunku;
- stosowanych zasad naliczania nakładu pracy studenta w sylabusach;
- treści programowych powiązanych z kształceniem nauczycieli;
- braku określenia liczby punktów ECTS, jaka może być uzyskana w ramach kształcenia nauczycieli z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość oraz brak uwzględnienia specyfiki tej formy w treściach kształcenia;
- braku zróżnicowania i progresji efektów uczenia się oraz treści kształcenia w ramach praktyk zawodowych pomiędzy studiami I i II stopnia;
- doboru miejsc odbywania praktyk, w tym nauczycielskich;
- dokumentów oraz procedury wykorzystywania narzędzi weryfikacji efektów uczenia się w zakresie praktyk;
- sposobu doboru opiekunów praktyk – uczelnianego oraz zakładowego;
- zaliczania praktyki zawodowej na podstawie prowadzonej przez studenta działalności gospodarczej, zatrudnienia w ramach stosunku pracy lub na podstawie umowy cywilnoprawnej, uczestnictwa w stażach lub wolontariatu;
- działań jakościowych w odniesieniu do realizacji praktyk zawodowych, w tym braku uwzględnienia udziału studentów i pracodawców w ocenie efektywności i organizacji praktyk;
- realizacji praktyk nauczycielskich na niewłaściwych etapach edukacyjnych.

Dobre praktyki, w tym mogące stanowić podstawę przyznania uczelni Certyfikatu Doskonałości Kształcenia

Zalecenia

1. Zaleca się wyłączenie zajęć *praktyczna nauka języka niemieckiego* oraz *lektorat języka obcego* z grupy zajęć powiązanych z prowadzoną w uczelni działalnością naukową w dyscyplinie językoznawstwo;
2. Zaleca się zapewnienie w programie niestacjonarnych studiów I stopnia możliwości wyboru zajęć, którym przypisano punkty ECTS w wymiarze nie mniejszym niż 30% liczby punktów ECTS koniecznych do ukończenia studiów, według zasad pozwalających studentom na elastyczne kształtowanie ścieżki kształcenia;
3. Zaleca się ujednoczenie i skorygowanie zasad naliczania nakładu pracy studenta i wyrażania go w punktach ECTS w odniesieniu do zajęć i grup zajęć;
4. Zaleca się uzupełnienie treści programowych w zakresie kształcenia nauczycieli w sposób umożliwiający osiągnięcie efektów uczenia się określonych w standardzie;
5. Zaleca się określenie treści kształcenia wynikających z efektów uczenia się założonych dla poszczególnych rodzajów praktyk zawodowych, z uwzględnieniem ich zróżnicowania i progresji pomiędzy studiami I a II stopnia;
6. Zaleca się określenie dopuszczalnych miejsc odbywania praktyk zawodowych w taki sposób, aby były zgodne z koncepcją kształcenia i umożliwiały osiągnięcie efektów uczenia się przyjętych dla praktyk;
7. Zaleca się dostosowanie dokumentów oraz procedury wykorzystywania narzędzi weryfikacji efektów uczenia się w zakresie praktyk w taki sposób, aby umożliwiały kompleksową ocenę osiągnięcia efektów uczenia się, odnoszącą się do każdego z efektów;
8. Zaleca się określenie sformalizowanych wymogów dotyczących kompetencji, doświadczenia oraz kwalifikacji zarówno uczelnianego opiekuna praktyk, jak i opiekunów zakładowych;
9. Zaleca się niemożliwienie zaliczania praktyk na podstawie wykonywanej pracy zawodowej, prowadzonej przez studenta działalności gospodarczej, uczestnictwa w stażach lub wolontariatu;
10. Zaleca się prowadzenie działań projakościowych w zakresie realizacji praktyk zawodowych;
11. Zaleca się, aby praktyki nauczycielskie odbywały się na właściwych etapach edukacyjnych, w miejscach zgodnych z wytycznymi standardu;
12. Zaleca się podjęcie działań naprawczych zapobiegających występowaniu nieprawidłowości, które stały się podstawą do sformułowania powyższych zaleceń.

Kryterium 3. Przyjęcie na studia, weryfikacja osiągnięcia przez studentów efektów uczenia się, zaliczanie poszczególnych semestrów i lat oraz dyplomowanie

Analiza stanu faktycznego i ocena spełnienia kryterium 3

Warunki i kryteria rekrutacji kandydatów na I rok studiów I i II stopnia na kierunku filologia germańska, które określone są na każdy rok akademicki Uchwałą Senatu Uniwersytetu Gdańskiego w sprawie zasad i trybu przyjmowania kandydatów na I rok studiów. Zapewniony jest pełny udział osób z niepełnosprawnościami w procesie rekrutacyjnym.

O przyjęcie na studia I stopnia kierunku filologia germańska mogą ubiegać się osoby z nową i starą maturą, maturą międzynarodową lub posiadające świadectwo dojrzałości uzyskane za granicą. O kolejności przyjęcia na studia I stopnia decyduje miejsce w rankingu sporządzonym na podstawie konkursu świadectw dojrzałości: uwzględniane są oceny z języka niemieckiego na poziomie minimum B1 (mnożnik 0,6), języka polskiego (mnożnik 0,2) oraz jednego przedmiotu do wyboru spośród: biologia, chemia, filozofia, fizyka/fizyka i astronomia, geografia, historia, historia sztuki, WOS, matematyka, urzędowy język UE z wyjątkiem języka niemieckiego i języka polskiego, język rosyjski, język łaciński i kultura antyczna, języka mniejszości etnicznych, język regionalny, język mniejszości narodowych (mnożnik 0,2). Wynik egzaminu maturalnego na poziomie rozszerzonym mnoży się przez mnożnik przedmiotu oraz dodatkowo przez współczynnik 1,5. Kryteria rekrutacji na studia I stopnia na kierunek filologia germańska są spójne, przejrzyste i selektywne, umożliwiają dobór kandydatów posiadających wiedzę wstępną i umiejętności niezbędne do osiągnięcia efektów uczenia się. Są bezstronne i zapewniają kandydatom równe szanse w podjęciu studiów na kierunku.

W przypadku studiów II stopnia przyjęcie następuje na podstawie dyplomów i ma charakter konkursowy. W uchwale rekrutacyjnej określono odrębne kryteria i zasady rekrutacji dla absolwentów studiów wyższych w zakresie filologii germańskiej, niemcoznawstwa i lingwistyki stosowanej z językiem niemieckim oraz dla absolwentów innych niż wymienione kierunków studiów. W drugim przypadku kryterium podstawowym jest egzamin ustny z języka niemieckiego (oczekiwany poziom znajomości języka niemieckiego to poziom B2 ESOKJ). Zakresie egzaminu ustnego z języka niemieckiego w uchwale rekrutacyjnej nie został określony. Zasady przeliczania ocen na dyplomie na punkty i obliczania i weryfikacji średniej definiuje uchwała Senatu UG.

Zasady i kryteria rekrutacji na studia II stopnia nie w pełni zapewniają równość szans w podjęciu studiów na kierunku. Rozmowa kwalifikacyjna umożliwia potwierdzenie kompetencji językowej kandydata na wymaganym minimalnym poziomie B2 ESOKJ (przy czym kandydaci z pierwszej grupy legitymują się znajomością języka niemieckiego na poziomie C1 ESOKJ), nie weryfikuje natomiast wiedzy i umiejętności kandydata w zakresie językoznawstwa i literaturoznawstwa germańskiego. Zasady rekrutacyjne na studia II stopnia są bezstronne, nie są natomiast w pełni selektywne, nie umożliwiają doboru kandydatów posiadających wstępną wiedzę i umiejętności niezbędne do osiągnięcia efektów uczenia się, nie zapewniają kandydatom równych szans w podjęciu studiów na kierunku, co przekłada się to na wysoki odsiew na kierunku. **Rekomenduję się** opracowanie rozwiązań systemowych ukierunkowanych na wspieranie studentów będącym absolwentami innych kierunków studiów niż filologia germańska, niemcoznawstwo lub lingwistyka stosowana z językiem niemieckim w wyrównywaniu deficytów w zakresie wiedzy i umiejętności niezbędnych do osiągnięcia zakładanych efektów uczenia się.

W zasadach rekrutacji na rok akademicki 2021/2022 brak informacji na temat oczekiwanych kompetencji cyfrowych kandydatów oraz wymaganiach sprzętowych związanych z kształceniem z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość oraz wsparciu Uczelni w zapewnieniu do tego sprzętu. **Rekomenduje się** uzupełnienie informacji dla kandydatów co do wymagań w zakresie kompetencji cyfrowych i dostępu do sprzętu niezbędnych do uczestniczenia w procesie nauczania z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość.

W Uczelni obowiązują jasno określone w Uchwale Senatu UG zasady, warunki i procedury oraz sposób powoływania i tryb działania komisji potwierdzających efekty uczenia się osiągnięte poza systemem

studiów, zapewniające możliwość identyfikacji efektów uczenia się uzyskanych poza systemem studiów oraz ocenę ich adekwatności w zakresie odpowiadającym efektom uczenia się określonym w programie studiów.

Zasady i procedury dyplomowania, obowiązujące na ocenianym kierunku zostały określone w Regulaminie studiów uchwalonym przez Senat UG. Przyjęte zasady określają sposób wyznaczania opiekuna pracy dyplomowej, tryb ustalania i zatwierdzania tematu pracy, sprawdzania przy pomocy systemu antyplagiatowego, przebiegu egzaminu dyplomowego i składu komisji egzaminacyjnej. Obowiązują specyficzne dla kierunku zasady dyplomowania wskazujące na dyscyplinę/dyscypliny naukowe, w zakresie których może być przygotowywana praca dyplomowa i merytoryczne kryteria jakie powinna spełniać praca dyplomowa na studiach I stopnia i studiach II stopnia z uwzględnieniem progresu kompetencji między poziomami studiów. Tematy prac dyplomowych od roku akademickiego 2020/2021 są zatwierdzane przez radę programową kierunku (wcześniej tematy prac dyplomowych zatwierdzane były w ramach katedr/zakładów IFG).

Na kierunku nie obowiązuje jednolita forma i zakres egzaminu dyplomowego:

- w odniesieniu do seminariów licencjackich i magisterskich realizowanych w dyscyplinie językoznawstwo obowiązuje lista pytań egzaminacyjnych i określony został jednolity tryb egzaminu (egzamin dotyczy subdyscypliny, w której przygotowywana jest praca dyplomowa; student odpowiada na dwa pytania z wymienionego wyżej wykazu i jedno dotyczące treści pracy dyplomowej);
- na seminariach dyplomowych z zakresu literaturoznawstwa student przygotowuje w porozumieniu z promotorem dwa zakresy tematyczne (autor, okres/nurt lub zagadnienie gatunkowe/teoretyczne) i odpowiada na pytanie recenzenta dotyczące zakresu pracy lub przygotowują trzy zagadnienia (epoka, literacka, twórczość wybranego autora, gatunek literacki).

Stosowane na kierunku rozwiązanie odnośnie do zakresu egzaminu dyplomowego, nie gwarantuje równego traktowania studentów. Stosowane regulacje są specyficzne, ale nie są w pełni trafne i nie w pełni zapewniają potwierdzenie osiągniętych przez studentów efektów uczenia się.

Zasady zaliczania i weryfikacji efektów uczenia się oraz postępów uczenia się na ocenianym kierunku, określone w Regulaminie studiów, są oparte na ocenie uzyskania odpowiedniej liczby punktów ECTS, co umożliwi równe traktowanie studentów w procesie weryfikacji. Określone zostały warunki powtarzania zajęć i wznowienia studiów, a także uznawania efektów uczenia się uzyskanych w innej uczelni, w tym zagranicznej. Sformułowane w Regulaminie studiów ogólne zasady weryfikacji efektów uczenia się, sposobu ich dokumentowania, wymagania stosowane w przypadku zajęć kończących się egzaminem i zaliczeniem, zasady archiwizacji prac etapowych oraz wzór protokołu egzaminu ustnego, zapewniając bezstronność, rzetelność i przejrzystość procesu weryfikacji.

Stosowane zasady weryfikacji efektów uczenia się nie eliminują żadnej z grup studentów, w tym osób z niepełnosprawnością. Przyjęte zasady są dostosowane do potrzeb osób z niepełnosprawnością (m.in. możliwość zmiany formy lub miejsca egzaminu, wydłużenie czasu zaliczenia/egzaminu).

W UG obowiązuje zaliczenie semestralne. Wszystkie przewidziane programem studiów zajęcia kończą się egzaminem lub zaliczeniem. Metody sprawdzania i sposoby oceny osiągnięcia przez studentów efektów uczenia się oraz postępów w procesie uczenia się są dostosowane do treści programowych zajęć oraz zakładanych efektów uczenia się. Na ocenianym kierunku w większości przypadków stosowane są różnorodne, specyficzne i zapewniające skuteczną weryfikację i ocenę stopnia

osiągnięcia wszystkich efektów uczenia się metody oceniania. Wśród metod weryfikacji są egzaminy ustne i pisemne, testy, prace pisemne różnego typu (np. esej, rozprawka, wypracowanie, artykuł prasowy), prezentacje multimedialne, kolokwia ustne i pisemne.

W przypadku dużej grupy zajęć na ocenianym kierunku kryteria oceny w sylabusach zajęć zostały częściowo niewłaściwie sformułowane. Przykładowo:

- dla zajęć *historia krajów niemieckiego obszaru językowego* (wykład) kryteria oceny zostały sformułowane w następujący sposób: "student otrzymuje ocenę na podstawie: czynnego udziału w zajęciach – 50%; odpowiedzi na trzy pytania (patrz: „Treści programowe” i „Wykaz literatury”) – 50%";
- dla zajęć *komparatystyka literacka polsko-niemiecka* (wykład) - "student otrzymuje zaliczenie na podstawie: regularnej obecności (przynajmniej 80% obecności) i czynnego udziału w zajęciach (10%); testu sprawdzającego (w wyjątkowej sytuacji odpowiedzi ustnej na 3 pytania otwarte) – 50%; pracy semestralnej – 40%";
- dla zajęć *interkulturowość w literaturze i kulturze* (wykład) - "student otrzymuje zaliczenie na podstawie: obecności na wykładzie oraz aktywności (czynny udział w prowadzonych dyskusjach), kolokwium".

Obecność i aktywność na zajęciach może być warunkiem zaliczenia, ale nie może być składową oceny, bo nie odnosi się do stopnia osiągnięcia efektów uczenia się, lecz do postaw studentów.

Zasady i metody weryfikacji osiągania efektów uczenia się w zakresie kształcenia językowego dla zajęć *praktyczna nauka języka niemieckiego* są różnorodne i specyficzne, pozwalają na rzetelną ocenę stopnia opanowania języka kierunkowego na poszczególnych etapach uczenia się i odzwierciedlają przyrost kompetencji studenta. Sylabus sporządzony jako całość dla sześciu semestrów i odwołujący się do wewnętrznych zasad zaliczania zajęć (wymieniony w sylabusie "Regulamin nauczania Praktycznej Nauki Języka Niemieckiego") jest mało czytelny i nieprzyjazny dla studenta.

Forma zaliczenia zajęć, podstawowe kryteria oceny i sposób weryfikacji efektów uczenia się są określone w sylabusie zajęć i zgodnie z regulaminem studiów podawane do wiadomości studenta na początku zajęć. Informacja zwrotna dotycząca osiągniętych efektów uczenia się każdym etapem studiów jest udostępniana studentom. Informacja o wynikach egzaminów jest przekazywana za pomocą systemu teleinformatycznego. Informacja o osiągnięciu efektów uczenia się na zakończenie studiów przekazywana jest po egzaminie dyplomowym.

Przedłożone do oceny prace etapowe, zaliczeniowe i egzaminacyjne potwierdzają ich dostosowanie do poziomu i profilu studiów, a także do dyscyplin do których kierunek został przyporządkowany. Tematyka prac wiąże się ze specyfiką kształcenia filologa germanisty. Stosowane formy i metody weryfikacji zostały trafnie dobrane do typów zajęć i efektów uczenia się, które były oceniane. Zespół oceniający na podstawie analizy udostępnionych prac etapowych i częściowych odnotował przypadki braku pełnej informacji zwrotnej, przykładowo dotyczącej popełnionych błędów, uzasadnienia oceny.

Potwierdzeniem weryfikacji efektów uczenia się odnoszących się do przygotowania do prowadzenia badań naukowych są prace dyplomowe. Ich forma i tematyka są dostosowane do poziomu oraz profilu studiów licencjackich/magisterskich na kierunku filologia germańska. Tematyka prac dyplomowych przedłożonych do oceny w pełni odpowiada dyscyplinom literaturoznawstwo, językoznawstwo do których kierunek jest przyporządkowany, jest także zgodna ze specyfiką kształcenia w zakresie filologii

germańskiej oraz w większości przypadków problematyką badawczą promotorów przedłożonych do oceny prac dyplomowych. Recenzje prac dyplomowych zostały sporządzone rzetelnie. Oceny są adekwatne do wartości pracy i w pełni zasadne. Zespół oceniający stwierdził nieliczne przypadki nieznacznego zawyżenia oceny pracy dyplomowej przez promotora lub recenzenta.

Na kierunku zostały określone zasady i sposób dokumentowania przebiegu praktyk studenckich w odniesieniu do prowadzonych specjalności, co zostało szerzej przedstawione w opisie stanu faktycznego w kryterium 2. Sposób dokumentowania przebiegu praktyki studenckiej w dziennikach praktyk (lakońska informacja o ramach czasowych oraz ogólnie o zadaniach powierzonych studentowi, brak refleksji studenta, oceny zakładu pracy/opiekuna odnoszących się do jakości wykonywanych przez studenta zadań) nie umożliwia rzetelnej oceny stopnia osiągnięcia założonych dla praktyk efektów uczenia się.

W okresie realizacji kształcenia w warunkach determinowanych przepisami wynikającymi z pandemii COVID-19 weryfikacja efektów uczenia się zgodnie z obowiązującym zarządzeniem rektora odbywała się w formie zdalnej. Wykorzystywano głównie aplikacje i funkcje MS Teams (za zgodą dziekana także inne platformy) umożliwiające zadawanie prac, ich sprawdzanie w trybie recenzji, przeprowadzenie egzaminu/zaliczenia w formie pisemnej w czasie rzeczywistym lub wielostronną komunikację w czasie rzeczywistym. Metody weryfikacji i oceny osiągnięcia przez studentów efektów uczenia się stosowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość gwarantują identyfikację studenta. Bezpieczeństwo danych jest gwarantowane przez stosowany w Uczelni system teleinformatyczny (identyfikacja studentów wymaga zalogowania kontem uniwersyteckim, a informacje o osiągniętych efektach uczenia się dostępne jedynie dla studentów oraz osób nadzorujących proces kształcenia).

Zasady postępowania w sytuacjach konfliktowych związane z weryfikacją efektów uczenia się, a także sposoby postępowania, reagowania i zapobiegania zachowaniom nieetycznym, takich jak ściąganie na egzaminie czy plagiaty, regulowane są w Zarządzeniu Dziekana Wydziału Filologicznego.

Studenci filologii germańskiej prezentowali swoje osiągnięcia naukowe w zakresie dyscyplin do których jest przyporządkowany kierunek studiów uczestnicząc w realizacji polsko-niemieckiego projektu badawczego "Geschichte und Revitalisierung der kaschubischen Kultur" (projekt realizowany przez Johannes Gutenberg Universität Mainz we współpracy z IFG UG), dwu edycjach międzynarodowych warsztatów dla studentów i doktorantów "Translatologie-Werkstatt digital" (dwie studentki kierunku brały udział w warsztatach współorganizowanych przez Universität Mainz, UG, UJ, UW, Uniwersytet w Kijowie). Studenci uczestniczą w realizacji projektów akademickich (m.in. pokazy filmów, przygotowanie tłumaczeń ścieżki dźwiękowej filmów niemieckojęzycznych, dyskusje panelowe spacer literackie szlakami powieści G. Grassa) zamieszczają publikacje w "Gazecie Uniwersyteckiej UG" (przygotowali tłumaczenia kolęd niemieckich na język polski i polskich na język niemiecki), rozwijają zainteresowania i doskonalą umiejętności w ramach działalności kół naukowych (Koło Naukowe Dydaktyków Języka Niemieckiego, Koło Naukowe Studentów Germanistyki UG "Translator", Koło Teatralne, Koło Naukowe "Komers").

Propozycja oceny stopnia spełnienia kryterium 3

Kryterium spełnione częściowo

Uzasadnienie

Na kierunku obowiązują i są stosowane formalnie przyjęte i opublikowane, spójne, przejrzyste i selektywne warunki przyjęcia kandydatów na studia I stopnia. Przyjęte i opublikowane zasady

i kryteria przyjęć na studia II stopnia natomiast nie w pełni zapewniają równość szans w podjęciu studiów na kierunku dla wszystkich kandydatów. Zostały także przyjęte i są stosowane zasady uznawania efektów uczenia się oraz potwierdzania efektów uczenia się uzyskanych w procesie uczenia się poza systemem studiów.

Stosowany system weryfikacji efektów uczenia się w pełni umożliwia monitorowanie postępów w uczeniu się oraz rzetelną i wiarygodną ocenę stopnia osiągnięcia przez studentów efektów uczenia się, oraz sprawdzenia i ocenę stopnia przygotowania do prowadzenia badań lub uczestniczenia w badaniach.

Metody weryfikacji efektów uczenia się są zorientowane na studentów i motywują ich do aktywnego udziału w procesie uczenia, nie w pełni jednak umożliwiają uzyskanie informacji zwrotnej o stopniu osiągnięcia efektów uczenia się. Prace etapowe i egzaminacyjne, a także w ograniczonym zakresie dzienniki praktyk, potwierdzają osiąganie przez studentów założonych efektów uczenia się.

Prace dyplomowe są powiązane z dyscyplinami do których został przypisany kierunek studiów prace, mają odpowiednio do poziomu studiów charakteru badawczy i w pełni weryfikują osiągnięcie efektów uczenia się w zakresie przygotowania do prowadzenia badań lub uczestnictwa w badaniach na poziomie 6. lub 7. Polskiej Ramy Kwalifikacji.

W ocenie stanu faktycznego zostały sformułowane rekomendacje dotyczące zdiagnozowanych uchybień, które nie wpływają na ocenę kryterium.

W opisie stanu faktycznego zdiagnozowano nieprawidłowości, które poskutkowały propozycją oceny „kryterium spełnione częściowo” i stały się podstawą do sformułowania zaleceń:

- zaliczenie do metod weryfikacji efektów uczenia się frekwencji i aktywności na zajęciach, które nie stanowią podstawy do odpowiedzi na pytanie: czy student osiągnął przekazywaną wiedzę, daną umiejętność czy kompetencje społeczne;
- obowiązywanie odrębnych, niespójnych zasad i zakresu egzaminu dyplomowego na seminariach językoznawczych i literaturoznawczych na kierunku na studiach I i II stopnia.

Dobre praktyki, w tym mogące stanowić podstawę przyznania uczelni Certyfikatu Doskonałości Kształcenia

Zalecenia

1. Zaleca się określenie metod weryfikacji efektów uczenia się tak, aby stanowiły podstawę oceny stopnia osiągnięcia efektów uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych;
2. Zaleca się wprowadzenie ujednoliconej formy i zakresu egzaminu dyplomowego na kierunku;
3. Zaleca się podjęcie działań naprawczych zapobiegających występowaniu nieprawidłowości, które stały się podstawą do sformułowania powyższych zaleceń.

Kryterium 4. Kompetencje, doświadczenie, kwalifikacje i liczebność kadry prowadzącej kształcenie oraz rozwój i doskonalenie kadry

Analiza stanu faktycznego i ocena spełnienia kryterium 4

Kształcenie na kierunku filologia germańska na UG realizuje obecnie 25 nauczycieli akademickich będących pracownikami IFG. Realizację zadań dydaktycznych w miarę potrzeb wspierają nauczyciele akademicy z innych jednostek organizacyjnych Uczelni.

W grupie nauczycieli akademickich realizujących kształcenie na ocenianym kierunku jest 2 profesorów tytularnych (1 - językoznawstwo, 1 – literaturoznawstwo), 4 dr hab., 13 doktorów (10 - językoznawstwo, 4 – literaturoznawstwo) oraz 4 magistrów. W tej grupie jest 2 native-speakerów, co zapewnia wysoki poziom zajęć z praktycznej nauki języka niemieckiego. 15 nauczycieli akademickich posiada stopnie naukowe i udokumentowany dorobek w dyscyplinie językoznawstwo germanistyczne, 10 - legitymuje się stopniami naukowymi i potwierdzonym dorobkiem naukowym w dyscyplinie literaturoznawstwo germanistyczne. Pracownicy Instytutu prowadzą badania naukowe związane głównie z literaturą niemiecką XIX i XX w., literaturą dawnych epok, stosunkami kulturalnymi polsko-niemieckimi, kontaktami i konfrontacją języka niemieckiego i polskiego, problemami relacji językoznawstwa i glottodydaktyki.

W roku akademickim 2020/2021 na kierunku filologia germańska studiowały 133 osoby na obu poziomach kształcenia. Wobec takiej liczby studentów kadra dydaktyczna w pełni zabezpiecza potrzeby kierunku.

Nauczyciele akademicy posiadają kompetencje merytoryczne i dydaktyczne umożliwiające prawidłową realizację zajęć na kierunku. Hospitacje zajęć oraz analiza prac etapowych i dyplomowych potwierdziły kompetencje oraz dobre przygotowanie kadry nauczającej w zakresie zarówno tradycyjnych dla dydaktyki akademickiej metod, jak i umiejętności stosowania na zróżnicowanym poziomie nowoczesnych technik i metod nauczania, w tym technik i metod nauczania na odległość. Nauczyciele akademicy są przygotowani do prowadzenia zajęć dydaktycznych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość oraz nowoczesnych narzędzi informatycznych, a także systematycznie podnoszą swoje kompetencje dydaktyczne poprzez uczestnictwo w szkoleniach i warsztatach, zarówno w ramach oferty Uczelni (m.in. program ProUG, Laboratorium Inicjatyw Dydaktycznych), jak i w innych ośrodkach akademickich w kraju (UAM, Collegium Wratislaviense) i zagranicą (Bruksela).

Stabilność kadry, stwarzanie warunków stymulujących rozwój naukowy pracowników, wspieranie zarówno rozwoju kompetencji badawczych, jak i dydaktycznych pracowników zapewnia realizację zajęć na kierunku na wysokim poziomie. Potwierdzają to hospitacje zajęć przeprowadzone przez zespół oceniający. Nauczyciele akademicy prowadzący zajęcia posiadają stopnie naukowe i aktualny dorobek naukowy w zakresie dyscypliny, do której odniesione zostały efekty uczenia się dla zajęć, co umożliwia prawidłową ich realizację, w tym nabywanie przez studentów kompetencji badawczych w zakresie językoznawstwa i literaturoznawstwa germanistycznego. Zajęcia seminaryjne na studiach I stopnia powierzane są głównie pracownikom ze stopniem doktora, na studiach II stopnia – pracownikom samodzielnym i adiunktom ze znaczącym dorobkiem naukowym.

Obsada zajęć na kierunku poza nielicznymi przypadkami nie budzi zastrzeżeń. W toku przeglądu prac dyplomowych powstałych na kierunku zespół oceniający odnotował, że niektóre prace dyplomowe z zakresu językoznawstwa przygotowywane były pod opieką naukową nauczyciela akademickiego,

który legitymuje się dorobkiem oraz stopniami naukowymi z zakresu literaturoznawstwa. Także niektóre recenzje prac językoznawczych sporządzone były przez nauczyciela akademickiego literaturoznawcę. Zajęcia *podstawy rachunkowości* oraz *gospodarka krajów niemieckojęzycznych* powierzono osobom posiadającym dorobek publikacyjny w zakresie językoznawstwa germanistycznego, nieadekwatny do założonych efektów uczenia się oraz treści kształcenia określonych w sylabusach zajęć.

Ponad 75% zajęć dydaktycznych na ocenianym kierunku jest prowadzona przez nauczycieli zatrudnionych w Uczelni jako podstawowym miejscu pracy. Obciążenie godzinowe prowadzeniem zajęć nauczycieli akademickich zatrudnionych w Uczelni jako podstawowym miejscu pracy jest zgodne z wymaganiami ustawowymi. Nauczyciele akademicy nie są nadmiernie obciążani zadaniami dydaktycznymi.

Dobór nauczycieli akademickich do prowadzenia zajęć na kierunku w założeniu jest transparentny. O przydziale zajęć decydują dyrekcja IFG i kierownicy zakładów, uwzględniając doświadczenie i dorobek nauczyciela. Obowiązujące w IFG systemowe rozwiązania nie gwarantują pełnej transparentności w obsadzaniu zajęć. Większość decyzji w tej materii podejmowana jest w obrębie wąskiej grupy pracowników, podlegających bezpośrednio kierownikowi zakładu. **Rekomenduje się** wdrożenie systemu przydzielania zadań dydaktycznych w ścisłym powiązaniu treści kształcenia z posiadanymi przez pracownika kwalifikacjami i dorobkiem naukowym oraz kompetencjami dydaktycznymi i ocenami realizacji zadań dydaktycznych opartymi na wymiernych wskaźnikach.

W Uczelni przeprowadzana jest okresowa ocena nauczycieli akademickich obejmująca ich aktywność w zakresie działalności naukowej, dydaktycznej i organizacyjnej. Nauczyciele w zakresie realizacji obowiązków dydaktycznych są oceniani przez studentów poprzez anonimowe ankiety oceny zajęć. Na poziomie wydziału taka ankieta przeprowadzana jest co dwa lata. Wyniki ankiet studenckich są uwzględniane w ocenie okresowej pracownika i wykorzystywane do doskonalenia kadr.

Niektórzy nauczyciele akademicy we własnym zakresie i na własne potrzeby po zakończeniu zajęć organizują badanie ankietowe oceniające ich zajęcia. Wyniki tych ankiet nie są przedmiotem szerszej refleksji nad jakością kształcenia na poziomie rady programowej lub zakładu/institutu.

Kierownicy zakładów lub wskazani przez nich pracownicy, zgodnie z obowiązującym od 2019 roku "Regulaminem hospitacji zajęć dydaktycznych w UG", przeprowadzają raz na trzy lata hospitacje zajęć każdego pracownika. Corocznie są hospitowane zajęcia nauczycieli akademickich w ciągu pierwszych lat pracy. Zespół oceniający w toku spotkania z nauczycielami akademickimi stwierdził, że wyniki przeprowadzonych hospitacji nie są przedmiotem szerszej refleksji i nie przekładają się na doskonalenie kształcenia na kierunku. Ponadto procedura hospitacji zajęć powiązana jest nie z kompetencjami merytorycznymi osób hospitujących, lecz z pełnioną funkcją. **Rekomenduje się** wykorzystanie wniosków wynikających z przeprowadzanych hospitacji zajęć do doskonalenia jakości kształcenia na kierunku.

Prowadzona w Uczelni polityka kadrowa zapewnia pracownikom możliwości stałego rozwoju zarówno badań naukowych, jak rozwijania i doskonalenia kompetencji dydaktycznych. Pracownicy są motywowani w zakresie zdobywania stopni naukowych, rozwijania współpracy z ośrodkami naukowymi w kraju i zagranicznymi, aktywności grantowej, konferencyjnej i publikacyjnej oraz rozwoju kompetencji dydaktycznych. Uczelnia zapewnia pracownikom wsparcie finansowe druku publikacji,

dofinansowanie wyjazdów konferencyjnych, urlopy naukowe, możliwość uzyskania zniżki w pensum dydaktycznym w przypadku zaangażowania w prace projektowe i organizacyjne. W celu podnoszeniu kompetencji dydaktycznych nauczycieli akademickich Uczelnia organizuje w ramach Laboratorium Inicjatyw Dydaktycznych szkolenia i cykle warsztatów dla nauczycieli oraz specjalistyczne szkolenia dotyczące nowatorskich metod nauczania języków obcych prowadzone przez pracowników partnerskich uczelni zagranicznych. Uczelnia zapewnia warunki do systematycznego podnoszenia kwalifikacji dydaktycznych nauczycieli akademickich oraz wspiera rozwój kompetencji dydaktycznych nauczycieli poprzez systemowe rozwiązania, w tym szkolenia i warsztaty. Wsparcie to było szczególnie intensywne w okresie systemowego wdrażania na Uczelni w sytuacji rozwijającej się pandemii COVID-19 kształcenia z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość.

W Uniwersytecie Gdańskim obowiązuje polityka przeciwdziałania mobbingowi i dyskryminacji określona w zarządzeniu nr 16/R/21 Rektora UG z 2 lutego 2021. Realizowana w Uczelni polityka kadrowa obejmuje zasady rozwiązywania konfliktów, a także reagowania na przypadki zagrożenia lub naruszenia bezpieczeństwa, jak również wszelkich form dyskryminacji i przemocy wobec członków kadry prowadzącej kształcenie i studentów oraz formy pomocy ofiarom.

Propozycja oceny stopnia spełnienia kryterium 4

Kryterium spełnione częściowo

Uzasadnienie

Kierunek dysponuje odpowiednią liczebnie i strukturalnie kadrami, której kompetencje i doświadczenie naukowe oraz dydaktyczne zapewniają właściwą organizację procesu kształcenia. Nauczyciele akademicy realizujący kształcenie na kierunku posiadają aktualny udokumentowany dorobek naukowy umożliwiający prawidłową realizację zajęć.

Przydział zajęć jest dokonywany, z nielicznymi wyjątkami, w sposób transparentny, zgodnie z zasadą adekwatności z dorobkiem i kompetencjami nauczycieli akademickich. Obciążenie godzinowe nauczycieli akademickich jest zgodne z wymaganiami ustawowymi.

W Uczelni prowadzona jest systematyczna ocena kadry prowadzącej kształcenie, przeprowadzana z udziałem studentów, której wyniki są wykorzystywane w doskonaleniu kadry. Uczelnia stwarza warunki stymulujące kadrę do ustawicznego rozwoju naukowego, doskonalenia i podnoszenia kwalifikacji dydaktycznych.

W jednostce obowiązuje systemowe rozwiązania i procedury reagowania na wszelkie formy dyskryminacji wobec pracowników i studentów, zasady rozwiązywania konfliktów i reagowania w przypadku wystąpienia zagrożenia i naruszenia bezpieczeństwa.

W opisie stanu faktycznego zostały sformułowane rekomendacje dotyczące uchybień, które nie wpływają na ocenę kryterium. W opisie stanu faktycznego zdiagnozowano nieprawidłowości, które poskutkowały propozycją oceny „kryterium spełnione częściowo” i stały się podstawą do sformułowania zaleceń:

- nieprawidłowa obsada niektórych zajęć na specjalności biznesowo-gospodarczej;
- powierzanie prowadzenia i recenzowania prac dyplomowych pracownikom nieadekwatnie do posiadanego dorobku naukowego.

Dobre praktyki, w tym mogące stanowić podstawę przyznania uczelni Certyfikatu Doskonałości Kształcenia

Zalecenia:

1. Zaleca się zapewnienie prawidłowej obsady zajęć specjalnościowych na specjalności biznesowo-gospodarczej;
2. Zaleca się powierzanie prowadzenia i recenzowania prac dyplomowych pracownikom zgodnie z reprezentowaną dyscypliną naukową i prowadzonymi badaniami;
3. Zaleca się podjęcie działań naprawczych, zapobiegających występowaniu nieprawidłowości, które stały się podstawą do sformułowania powyższych zaleceń.

Kryterium 5. Infrastruktura i zasoby edukacyjne wykorzystywane w realizacji programu studiów oraz ich doskonalenie

Analiza stanu faktycznego i ocena spełnienia kryterium 5

Zajęcia dydaktyczne dla studentów kierunku filologia germańska odbywają się nowoczesnym, bardzo dobrze dostosowanym do potrzeb współczesnej dydaktyki budynku Wydziału Filologicznego. Kierunek ma zapewniony stabilny i przewidywalny dostęp do sal dydaktycznych, wykładowych i ćwiczeniowych z dostępem do sieci bezprzewodowej eduroam. Dysponuje wyposażonymi w sprzęt multimedialny, salami komputerowymi, laboratoriami językowymi, służącymi do nauki języka, a także laboratoriami do tłumaczeń pisemnych salami (stanowiska komputerowe, laboratoria językowe, tablice interaktywne, rzutniki), salą teatralną (z widownią dla blisko 400 osób, znajduje się tutaj 8 stanowisk do tłumaczeń symultanicznych) które są wykorzystane przez dydaktyków oraz studentów filologii germańskiej na miarę potrzeb realizacji programu studiów i jak możliwie pełnego uzyskania efektów uczenia się. Studenci i pracownicy mogą również korzystać ze skomputeryzowanej biblioteki.

Infrastruktura informatyczna, wyposażenie techniczne pomieszczeń, aparatura badawcza, specjalistyczne oprogramowanie są sprawne i nie odbiegają od aktualnie używanych w działalności naukowej. Liczba, wielkość i układ pomieszczeń, ich wyposażenie techniczne, liczba stanowisk badawczych, komputerowych, licencji na specjalistyczne oprogramowanie itp. są dostosowane do liczby studentów oraz liczebności grup. Warunki te umożliwiają prawidłową realizację zajęć oraz zapewniają warunki do samodzielnej pracy badawczej studenta, w tym z wykorzystaniem zaawansowanych technik informacyjno-komunikacyjnych. Budynek jest dostosowany, zgodnie z obowiązującymi standardami, do potrzeb osób z niepełnosprawnościami, z ograniczeniami ruchu, niedowidzących i niedosłyszących.

Studenci filologii germańskiej korzystają ze zbiorów dogodnie dla nich zlokalizowanej Biblioteki Uniwersytetu Gdańskiego (BUG), w tym zbiorów Biblioteki Humanistycznej mieszczącej się w budynku Wydziału Filologicznego i zbiorów Biblioteki Neofilologicznej mieszczącej się w budynku, w którym znajdują się sale przypisane dla kierunku. Infrastruktura bibliotek zapewnia możliwość samodzielnej pracy również dla osób z niepełnosprawnościami. Biblioteka Neofilologiczna zorganizowana w sposób umożliwiający wolny dostęp do księgozbioru, co usprawnia proces korzystania z zasobów.

Czytelnicy mogą korzystać z liczących ogółem ponad 1,5 mln woluminów oraz ponad 170 tys. czasopism zbiorów tradycyjnych oraz elektronicznych. Biblioteka UG posiada m.in. bogaty, liczący przeszło 12

000 woluminów księgozbior literatury niemieckojęzycznej z dawnej Biblioteki Instytutu Filologii Germańskiej, włączony do Biblioteki Neofilologicznej – jest to filia Biblioteki Głównej (70 miejsc pracy, 7 stanowisk komputerowych) mieszcząca się w budynku zajmowanym przez instytuty neofilologiczne. W Instytucie znajduje się również podręczna biblioteka lektoratu Niemieckiej Centrali Wymiany Akademickiej (DAAD), zawierająca przeszło 1500 woluminów oraz czasopisma niemieckie. Zasoby ww. Bibliotek w zasadzie pokrywają potrzeby realizacji kształcenia na ocenianym kierunku studiów. Wyrównoważona weryfikacja wybranych lektur wpisanych do sylabusów jako literatura podstawowa, pod kątem ich występowania w Katalogu Centralnym BUG potwierdza, iż są one dostępne w katalogach Biblioteki UG lub Biblioteki Neofilologicznej.

Infrastruktura informatyczna jest dobrze rozwinięta i zapewnia studentom i pracownikom swobodny dostęp do szybkiego i szerokopasmowego Internetu w całym budynku. Studenci zwracają jednak uwagę na skomplikowanie procesu dostępowego.

W warunkach pracy zdalnej studenci mają możliwość uzyskania wsparcia ze strony BUG w zakresie dostępu do księgozbioru. W okresie realizacji dydaktyki w warunkach ograniczeń pandemicznych biblioteka wykonywała tzw. "skany na życzenie". Dla materiałów wykorzystywanych na potrzeby realizacji dydaktyki czas oczekiwania na skany jest bardzo krótki. W trakcie trwania pandemii COVID-19 Biblioteki dostosowały tryb pracy do obowiązującego reżimu sanitarnego. Ważnym udogodnieniem w tym zakresie, związanym z koniecznością wprowadzenia rozwiązań dla bezkontaktowego przekazywania zamówień są dogodnie usytuowane "książkomaty".

Godziny otwarcia, liczba i wielkość pomieszczeń bibliotecznych, a także ich wyposażenie techniczne (urządzenia reprograficzne i komputery) zapewniają warunki do komfortowego korzystania z zasobów bibliotecznych w formie tradycyjnej i cyfrowej, również w warunkach reżimu sanitarnego związanego z pandemią.

Stworzone przez Uczelnię warunki umożliwiają realizację programu studiów i uzyskanie przez studentów efektów uczenia się w warunkach pracy zdalnej. W czasie trwania zajęć w trybie online w związku z pandemią COVID-19, pracownicy prowadzący dydaktykę na kierunku filologia germańska wykorzystywali aplikacje w ramach oprogramowania zapewnionego przez Uczelnię. Wykorzystywane metody i techniki kształcenia na odległość umożliwiają synchroniczną i asynchroniczną interakcję między studentami a nauczycielami akademickimi i innymi osobami prowadzącymi zajęcia. Stosowane przez pracowników filologii germańskiej aplikacje są kompatybilne z innymi systemami uczelnianymi.

Spółeczność filologii germańskiej korzysta z nowoczesnej infrastruktury budynku Neofilologii, oddanego do użytku zaledwie kilka lat temu. W warunkach realizacji dydaktyki w trybie stacjonarnym studenci korzystają między innymi z laboratorium do fonetyki i tłumaczeń ustnych wyposażonego w profesjonalny sprzęt do nagrywania oraz oprogramowanie Sanako, laboratoriów komputerowych wyposażonych w oprogramowanie typu CAT (SLD Trados) oraz programy do tworzenia napisów (SubtitleEdit); tablic interaktywnych wyposażonych w oprogramowanie Workspace, sal multimedialnych wyposażonych w rzutniki i wbudowane nagłośnienie, a także profesjonalnej sali teatralnej.

Infrastruktura informatyczna oraz oprogramowanie, stosowane w dydaktyce jest systematycznie unowocześniane i aktualizowane, spełnia więc wszelkie standardy nowoczesnej edukacji. Sprzęt jest serwisowany, prowadzone są okresowe przeglądy infrastruktury dydaktycznej, również tej, wykorzystywanej w kształceniu z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość. W okresowych przeglądach sprzętu i oprogramowania, których wyniki są wykorzystywane do

doskonalenia infrastruktury, uczestniczą nauczyciele akademicy oraz studenci. Mogą oni również zgłaszać potrzeby zakupu sprzętu i aparatur niezbędnego do realizacji procesu kształcenia na kierunku filologia germańska. Zasoby te są sukcesywnie uzupełniane.

Propozycja oceny stopnia spełnienia kryterium 5

Kryterium spełnione

Uzasadnienie

Infrastruktura dydaktyczna, naukowa, biblioteczna i informatyczna, wyposażenie techniczne pomieszczeń, środki i pomoce dydaktyczne, zasoby biblioteczne, informacyjne, edukacyjne oraz aparatura badawcza, a także infrastruktura innych podmiotów, w których odbywają się zajęcia są nowoczesne, umożliwiają prawidłową realizację zajęć i osiągnięcie przez studentów efektów uczenia się, w tym przygotowanie do prowadzenia działalności naukowej lub udział w tej działalności, jak również są dostosowane do potrzeb osób z niepełnosprawnością, w sposób zapewniający tym osobom pełny udział w kształceniu i prowadzeniu działalności naukowej.

W warunkach pracy zdalnej Uniwersytet Gdański zapewnił odpowiednie warunki do realizacji procesu dydaktycznego.

Infrastruktura dydaktyczna, naukowa, biblioteczna i informatyczna, wyposażenie techniczne pomieszczeń, środki i pomoce dydaktyczne, zasoby biblioteczne, informacyjne, edukacyjne oraz aparatura badawcza podlegają systematycznym przeglądom, w których uczestniczą studenci, a wyniki tych przeglądów są wykorzystywane w działaniach doskonalących.

Dobre praktyki, w tym mogące stanowić podstawę przyznania uczelni Certyfikatu Doskonałości Kształcenia

Zalecenia

Kryterium 6. Współpraca z otoczeniem społeczno-gospodarczym w konstruowaniu, realizacji i doskonaleniu programu studiów oraz jej wpływ na rozwój kierunku

Analiza stanu faktycznego i ocena spełnienia kryterium 6

Na ocenianym kierunku prowadzona jest współpraca z otoczeniem społeczno-gospodarczym, w tym z pracodawcami. W konstruowaniu programu studiów, jego realizacji oraz doskonaleniu biorą udział podmioty związane z Uczelnią umowami o współpracy. Grono pracodawców, z którymi Uczelnia współpracuje w tym zakresie, ich rodzaj, zakres i zasięg prowadzonej przez nich działalności nie koresponduje z dyscyplinami, do których przyporządkowano kierunek – zabrakło np. bardzo istotnych dla tych dyscyplin podmiotów działających w branży usług tłumaczeniowych i/lub lokalizacyjnych. Podmioty współpracujące, właściwe dla dyscyplin, do których został przypisany kierunek, odnoszą się do zastosowania tych dyscyplin w zawodzie nauczyciela języka obcego – są to szkoły działające w systemie oświaty.

Współpraca z otoczeniem społeczno-gospodarczym koncentruje się wokół realizacji zaplanowanych w programie studiów praktyk, zarówno nauczycielskich, jak i nienauczycielskich. Rodzaj, zakres i zasięg działalności instytucji, z którymi Uczelnia podpisała porozumienia w sprawie praktyk na ocenianym kierunku są właściwe dla generycznej koncepcji i celów kształcenia.

Współpraca z otoczeniem przynosi widoczne efekty. W jej wyniku została powołana nowa specjalność studiów – biznesowo-gospodarcza oraz wprowadzone zajęcia *warsztaty praktycznej wiedzy biznesowej* o nachyleniu praktycznym, prowadzone od kilku lat przez trenerów firmy BAYER.

Wśród pracodawców uczestniczących w dyskusji nt. programu studiów nie znaleźli się jednak tacy, których profil działalności wynika z pozostałych założeń koncepcji, celów kształcenia czy potrzeb rynku pracy opisywanych przez Uczelnię, innych niż usługi księgowe czy IT, w tym z założenia przygotowywania absolwenta do pracy np. w turystyce i hotelarstwie, handlu, transporcie i in. Pomimo prowadzenia przez Uczelnię przygotowania do wykonywania zawodu nauczyciela, wśród kluczowych interesariuszy kierunku nie znalazła się żadna jednostka oświatowa. Grono interesariuszy jest zatem niepełne.

Kierunek posiada jedynie dwóch interesariuszy - firmę BAYER oraz firmę THYSENKRUPP. Interesariusze ci potwierdzają, że współpraca z Uczelnią jest prowadzona systematycznie i ma charakter stały. Przybiera ona urozmaicone formy, w tym przede wszystkim dotyczy organizacji praktyk, szkoleń dla studentów, udziału przedstawicieli otoczenia w prowadzeniu zajęć dydaktycznych (firmy BAYER). Należy przy tym zaznaczyć, że to pracodawcy inicjują, organizują i rozwijają tę współpracę przy niewielkim zaangażowaniu ze strony jednostki.

Zakres i formy współpracy są częściowo adekwatne do pełnego katalogu celów kształcenia i potrzeb wynikających z realizacji programu studiów oraz osiągania przez studentów efektów uczenia się.

Rekomenduje się zwiększenie aktywności i udziału Uczelni we współpracy z interesariuszami, w tym w rozwoju jej zakresu i form w taki sposób, aby była w pełni adekwatna do celów kształcenia i potrzeb wynikających z realizacji programu studiów oraz osiągania przez studentów efektów uczenia się.

W obecnych warunkach czasowego ograniczenia funkcjonowania Uczelni w związku z sytuacją pandemii, Uczelnia prawidłowo zapewnia udział interesariuszy zewnętrznych, w tym pracodawców w różnych formach współpracy z otoczeniem społeczno-gospodarczym w konstruowaniu, realizacji i doskonaleniu programu studiów. Wykorzystywane są w tym celu metody i narzędzia komunikacji na odległość, co potwierdzają pracodawcy, a także np. dokumentacja praktyki zawodowej.

Uczelnia nie prowadzi przeglądów współpracy z otoczeniem społeczno-gospodarczym w odniesieniu do programu studiów. Nie analizuje i nie ocenia poprawności doboru instytucji współpracujących, a także skuteczności tej współpracy w aspekcie rozwoju programu studiów. W Uczelni działa wprawdzie Rada Programowa dla ocenianego kierunku, jednakże analizy i oceny w tym zakresie nie stanowią jej zakresu prac i odpowiedzialności. Ocena jest szczątkowa i nieformalna - oparta wyłącznie na przypadkowych, indywidualnych dyskusjach i kontaktach z pracodawcami - nie ma charakteru systemowego. W efekcie, grono interesariuszy nie jest weryfikowane i poszerzane, a taka forma oceny nie jest efektywna, o czym świadczą zdiagnozowane nieprawidłowości dotyczące jedynie częściowego odzwierciedlenia koncepcji kształcenia i celów kształcenia w profilach współpracujących instytucji, o czym była już mowa powyżej. Dodatkowo, w tego rodzaju działaniach niewłaściwie nie przewidziano udziału studentów, których głos jest szczególnie istotny z uwagi na możliwości kształtowania i rozwoju kariery zawodowej i funkcjonowania w zmieniających się dynamicznie warunkach na rynku pracy.

Propozycja oceny stopnia spełnienia kryterium 6

Kryterium spełnione częściowo

Uzasadnienie

Prowadzona jest współpraca z otoczeniem społeczno-gospodarczym, w tym z pracodawcami, w konstruowaniu programu studiów, jego realizacji oraz doskonaleniu. Relacje z otoczeniem społeczno-gospodarczym w odniesieniu do programu studiów i wpływ tego otoczenia na program i jego realizację nie podlegają systematycznym ocenom, a Uczelnia nie doskonali programu studiów w oparciu o analizę i ocenę współpracy z otoczeniem.

W analizie stanu faktycznego zostały sformułowane rekomendacje dotyczące zdiagnozowanych uchybień. Propozycja oceny "kryterium spełnione częściowo" wynika z nieprawidłowości dotyczących:

- doboru kluczowych interesariuszy dla kierunku, w tym w szczególności braku powiązania ich profili z dyscyplinami, do których kierunek został przypisany, a także braku powiązania ich z koncepcją i celami kształcenia;
- nieprowadzenia przez Uczelnię przeglądów współpracy z otoczeniem społeczno-gospodarczym w odniesieniu do programu studiów, braku oceny poprawności doboru instytucji współpracujących, a także skuteczności form współpracy i wpływu jej rezultatów na program studiów, doskonalenie jego realizacji, osiąganie przez studentów efektów uczenia się i losy absolwentów;
- braku uwzględnienia w rozwoju programu studiów wyników takiej oceny.

Dobre praktyki, w tym mogące stanowić podstawę przyznania uczelni Certyfikatu Doskonałości Kształcenia

Zalecenia

1. Zaleca się poszerzenie i zdywersyfikowanie grona podmiotów współpracujących z kierunkiem zgodnie ze sformułowaną koncepcją kształcenia;
2. Zaleca się prowadzenie okresowych przeglądów współpracy z otoczeniem społeczno-gospodarczym;
3. Zaleca się wykorzystywanie wyników okresowych przeglądów współpracy z otoczeniem społeczno-gospodarczym do jej rozwoju i doskonalenia programu studiów;
4. Zaleca się podjęcie działań naprawczych zapobiegających występowaniu nieprawidłowości, które stały się podstawą do sformułowania powyższych zaleceń.

Kryterium 7. Warunki i sposoby podnoszenia stopnia umiędzynarodowienia procesu kształcenia na kierunku

Analiza stanu faktycznego i ocena spełnienia kryterium 7

Umiędzynarodowienie ocenianego kierunku nie obejmuje pełnego rodzaju i zakresu możliwych działań. Aktywności opierają się głównie na indywidualnych inicjatywach nauczycieli akademickich,

które przyjmują formę udziału w międzynarodowych projektach, członkostwa w komitetach czasopism, redakcji publikacji zagranicznych, pracy w stowarzyszeniach naukowych, wykładów gościnnych, wyjazdów dydaktycznych i szkoleniowych.

W odniesieniu do studentów jest to mobilność (semestralne wyjazdy i przyjazdy oraz praktyki), która ma niewielkie rozmiary: w latach akademickich 2019/2020 oraz 2020/2021 z programu Erasmus+ skorzystało niewiele osób pomimo możliwości realizowania mobilności zdalnej - liczba wyjazdów wyniosła 11, a przyjazdów tylko 1.

Studenci biorą stosunkowo rzadko, udział w międzynarodowych wydarzeniach naukowych. W przypadku wyjazdów i przyjazdów dydaktycznych kadry to również niewielka aktywność: 1-2 osoby rocznie.

Potencjał umiędzynarodowienia, powiązany bezpośrednio z samym procesem kształcenia, co wynika ze specyfiki kierunku filologia germańska, gdzie we wszystkich specjalnościach językiem wykładowym, oprócz języka polskiego, jest język obcy: niemiecki, co samo w sobie powoduje tworzenie się wysokiego potencjału do prowadzenia systemowo prowadzonej, szerokiej współpracy międzynarodowej, nie jest wystarczająco wykorzystywany, a możliwości rozwoju międzynarodowej aktywności nauczycieli akademickich oraz studentów (związanej z kształceniem na kierunku) są zawężone. Dotyczy to nie tylko zasięgu geograficznego współpracy, który jest niewielki, zdominowany przez destynacje niemieckojęzyczne, ale również form podejmowanych aktywności, w tym efektywnych działań w zakresie tzw. „umiędzynarodowienia w domu” dotyczących na przykład dostępności informacji na stronie internetowej dla zagranicznego studenta mobilnego, rekrutacji obcojęzycznej zdalnej, działalności adaptacyjnej dla obcokrajowców na kierunku, wprowadzania modułów orientacyjnych itp. W koncepcji kształcenia brak jest jasnego nawiązania do międzynarodowego wymiaru studiów filologicznych, klarownych celów stawiających umiędzynarodowienie kształcenia w centralnym punkcie koncepcji, zaraz obok aspektów badawczych oraz przygotowania do lokalnego rynku pracy. Koncepcja kształcenia nie wskazuje umiędzynarodowienia kształcenia jako kluczowego wyznacznika kierunku. Podkreśla się wprawdzie w niej wagę kompetencji językowych i międzykulturowych, ale nie znajduje to zastosowania w działaniach praktycznych i organizacyjnych na kierunku.

W ramach ocenianego kierunku nie podejmuje się działań typowych związanych z umiędzynarodowieniem, wpisujących się w kształcenia językowe i interkulturowe np. kształcenia umożliwiającego otrzymanie podwójnych/ wspólnych dyplomów, międzynarodowych szkół letnich czy kursów intensywnych. Brak jest widocznej partycypacji w międzynarodowych sieciach tematycznych (edukacyjnych, szkoleniowych, badawczych), nie prowadzi się działań zmierzających do zwiększenia umiędzynarodowienia programu studiów oraz obsługi toku studiów czy rekrutacji.

Zauważyć również należy, że w umiędzynarodowieniu procesu kształcenia na ocenianym kierunku dominuje działalność typu „outgoing” kadry akademickiej oraz studentów. Nie zidentyfikowano działań Uczelni zmierzających do zwiększenia liczby kandydatów zagranicznych podejmujących studia na kierunku czy studentów zagranicznych odbywających tu część kształcenia.

Dla kierunku filologia germańska Uczelnia dysponuje niewielką liczbą umów - 12 w ramach Programu Erasmus+, zasięg współpracy to 10 uczelni z krajów niemieckojęzycznych oraz dwie spoza tego obszaru – włoska i ukraińska. Dominacja uczelni z krajów niemieckojęzycznych jest właściwa i naturalna dla kierunku. Brak jest jednak ośrodków germanistycznych z innych krajów, które kształcąc oraz prowadząc badania w zakresie języka i literatury niemieckojęzycznej jako obcych, bliższe są specyfice kształcenia na kierunku i profilowi badań. Stanowi to duży, dotąd nieodkryty przez jednostkę, potencjał do

podejmowania szeroko rozumianej współpracy międzynarodowej i, w rezultacie, do wzrostu umiędzynarodowienia, a także konkurencyjności jednostki / kierunku na rynku międzynarodowym. Uczelnia nie wykorzystuje pełni możliwości, jakie dają inne działania w ramach Programu Erasmus+ np. Akcji 2 – Partnerstwa strategiczne, które koncentrują się na współpracy międzynarodowej na rzecz innowacji i wymiany dobrych praktyk oraz umożliwiają instytucjom działającym w sferze szkolnictwa wyższego współpracę i wspólne realizowanie projektów międzynarodowych. Nie są też realizowane projekty finansowane przez Narodową Agencję Wymiany Akademickiej, gdzie uzyskać można m.in. finansowanie działań podnoszących stopień umiędzynarodowienia, wspólnych programów studiów, promocji zagranicznej i wielu innych.

Jeśli chodzi o rodzaj, zakres i zasięg umiędzynarodowienia „w domu”, działania Uczelni są marginalne, co stanowi, poniekąd, kolejną przyczynę małego zainteresowania studentów i nauczycieli akademickich z zagranicy kierunkiem, dydaktyką czy badaniami w jednostce. Dwa podstawowe działania wspierające cudzoziemców realizowane przez Uczelnię to kurs języka polskiego dla obcokrajowców oraz zamieszczanie informacji dla cudzoziemców na stronie internetowej Instytutu – w języku niemieckim, angielskim i rosyjskim, co jest godne uwagi, nie mniej jednak niewystarczające w kontekście potrzeby intensyfikacji procesu umiędzynarodowienia oraz, po bliższej analizie, częściowo pozorowane, gdyż informacje na temat wymiany w ramach Erasmus+ oraz sylabusy zajęć, jakie mogą być w jej ramach realizowane, prezentowane są jedynie w języku polskim, co skutecznie uniemożliwia zapoznanie się z nimi przez potencjalnych zainteresowanych z zagranicy. Co więcej, informacje o programie studiów dla kandydatów z zagranicy również podane są w języku polskim. Uczelnia nie jest zatem właściwie przygotowana do rekrutowania cudzoziemców, wspierania procesu dydaktycznego oraz obsługi cudzoziemców na ocenianym kierunku. Działania kierowane przez Uczelnię do zagranicznych studentów na kierunku nie są wystarczające i nie mają charakteru systemowego.

W Uczelni nie określono warunków mobilności wirtualnej nauczycieli akademickich i studentów i nie opracowano systemowego wsparcia tego typu mobilności.

Przyjęte w uczelni procedury Wewnętrznego Systemu Zapewniania Jakości Kształcenia nie obejmują oceny umiędzynarodowienia studiów i mobilności studentów oraz nauczycieli akademickich, ani prowadzenia zajęć w językach obcych. Nauczyciele akademicy ani studenci nie mają zapewnionego udziału w ocenie umiędzynarodowienia.

Propozycja oceny stopnia spełnienia kryterium 7

Kryterium spełnione częściowo

Uzasadnienie

Zostały stworzone warunki sprzyjające umiędzynarodowieniu kształcenia na kierunku, częściowo zgodne z przyjętą koncepcją kształcenia. Wprawdzie nauczyciele akademicy są przygotowani do nauczania, a studenci do uczenia się w językach obcych, jednakże aktywność międzynarodowa na kierunku ma mały zakres, nieurozmaicone formy i niewielką intensywność.

Umiędzynarodowienie kształcenia nie podlega systematycznym ocenom, z udziałem studentów, a Uczelnia nie doskonalą programu studiów w oparciu o ten aspekt kształcenia.

Propozycja oceny “kryterium spełnione częściowo” wynika z nieprawidłowości dotyczących:

- rodzaju, zakresu i zasięgu umiędzynarodowienia procesu kształcenia, w tym niewystarczającego dostosowanie ich do koncepcji i celów kształcenia;
- braku określenia warunków odbywania mobilności wirtualnej nauczycieli akademickich i studentów;
- nieprzeprowadzania przez Uczelnię okresowej oceny stopnia umiędzynarodowienia kształcenia, która obejmowałaby ocenę skali, zakresu i zasięgu współpracy z uczelniami zagranicznymi i/lub jednostkami badawczo-rozwojowymi, udziału wykładowców z zagranicy w realizacji zajęć na kierunku oraz rodzimych nauczycieli prowadzących zajęcia w uczelniach zagranicznych, skali i zasięgu mobilności studentów, zajęć prowadzonych w języku obcym;
- braku zaangażowania nauczycieli akademickich i studentów w ocenę stopnia umiędzynarodowienia;
- braku wykorzystywania wyników takich przeglądów do intensyfikacji umiędzynarodowienia kształcenia.

Dobre praktyki, w tym mogące stanowić podstawę przyznania uczelni Certyfikatu Doskonałości Kształcenia

Zalecenia

1. Zaleca się intensyfikację działań w zakresie umiędzynarodowienia, w tym dywersyfikację rodzajów, poszerzenie zakresu i zasięgu umiędzynarodowienia procesu kształcenia, a także dostosowanie ich w pełni do koncepcji i celów kształcenia na kierunku;
2. Zaleca się prowadzenie okresowej oceny stopnia umiędzynarodowienia kształcenia wykorzystywaniem opinii studentów oraz nauczycieli akademickich w tej ocenie;
3. Zaleca się podjęcie działań naprawczych zapobiegających występowaniu nieprawidłowości, które stały się podstawą do sformułowania powyższych zaleceń.

Kryterium 8. Wsparcie studentów w uczeniu się, rozwoju społecznym, naukowym lub zawodowym i wejściu na rynek pracy oraz rozwój i doskonalenie form wsparcia

Analiza stanu faktycznego i ocena spełnienia kryterium 8

Studenci kierunku filologia germańska otrzymują od Uczelni wystarczające wsparcie w procesie uczenia się. Obejmuje ono w szczególności odpowiednie przygotowanie do prowadzenia badań naukowych oraz podjęcia pracy po studiach. Dostosowane jest ono do specyfiki ocenianego kierunku, a formy kształcenia dobrane są w sposób odpowiadający potrzebom studentów. W razie problemów studenci kierować mogą się do opiekuna swojego roku, który pomoże im znaleźć odpowiednie rozwiązanie. Jest on pierwszą linią kontaktu w razie wystąpienia nieprawidłowości. Studenci na spotkaniu z zespołem oceniającym poinformowali, że treści zawarte w sylabusach przedmiotów nie są przekazywane im w sposób zrozumiały, a ich lektura jest utrudniona ze względu na nieprzejrzystość i ograniczoną dostępność. **Rekomenduje się** przeprowadzenie przeglądu sylabusów i umieszczenie ich w przestrzeni wirtualnej, tak aby były one ogólnodostępne, aktualne i zawierały jasne informacje dotyczące zajęć na prowadzonym kierunku.

Nauczyciele akademicy zachęcają studentów do pracy naukowej i uczestnictwa w projektach badawczych. Są dla nich dostępni poza godzinami zajęć w czasie dyżurów, które odbywają się wg. harmonogramu umieszczonego na stronie internetowej instytutu. Studenci mają dodatkowo możliwość kontaktu z prowadzącymi poprzez Portal Studenta. Studenci filologii germańskiej mogą realizować swoje aspiracje naukowe poprzez zaangażowanie w działalność kół naukowych funkcjonujących na wydziale, których inicjatywy finansowane są przez Uczelnię. Ważną rolę w rozwoju naukowym studentów zapewnia stały lektorat DAAD, który oprócz zajęć oferuje studentom program stypendialny i wyjazdy zagraniczne. Studenci mają również możliwość udziału w programie tutoringowym.

Uczelnia motywuje studentów do osiągania wysokich wyników w nauce oraz wspiera studentów wybitnych. Trzonem są stypendia zapewnione przez ustawę Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce. Oprócz tego studenci UG mogą ubiegać się o zewnętrzne stypendia: Marszałka Województwa Pomorskiego, Prezydenta Miasta Gdańska, Prezydenta Miasta Sopotu i Prezydenta Miasta Gdynia. Pracownicy Instytutu Filologii Germańskiej chętnie informują studentów o możliwości udziału w wymianach, badaniach i konkursach.

Uniwersytet Gdański wspiera studentów w innych aspektach rozwoju. Oferuje możliwość aktywności sportowych za pośrednictwem Centrum Wychowania Fizycznego. Rozwój przedsiębiorczości zagwarantowany jest natomiast przez Biuro Karier UG, które organizuje liczne warsztaty, spotkania z doradcą zawodowym i projekty związane z nabywaniem kompetencji miękkich oraz wchodzeniem na rynek pracy. Pośredniczy ono również w kontakcie z potencjalnymi pracodawcami. Rozwój artystyczny studentów możliwy jest poprzez angażowanie się w działalność Chór Akademicki, a także teatru działającego na Wydziale Filologicznym.

Zgodnie z Regulaminem Studiów, studenci mogą ubiegać się o zindywidualizowaną formę kształcenia w ramach indywidualnej organizacji studiów. O IOS mogą wnioskować studenci wyróżniający się osiągnięciami naukowymi, studiujący na dwóch lub więcej kierunkach studiów, odbywający część studiów w innych uczelniach krajowych lub zagranicznych, studenci z niepełnosprawnością, studentki w ciąży, studenci będący rodzicem oraz osoby, które mają uzasadniony powód uznany przez właściwego prodziekana. Studenci obecni na spotkaniu z zespołem oceniającym poinformowali, że o ile władze dziekańskie są chętne do udzielania IOS, to dużą barierą do skutecznego złożenia wniosku i studiowania na zasadach Indywidualnej Organizacji Studiów są nauczyciele akademicy, którzy skutecznie zniechęcają studentów do takiej formy odbywania studiów. **Rekomenduje się** podjęcie rozmów z nauczycielami akademickimi w celu wyjaśnienia ich obaw i wątpliwości w odniesieniu do indywidualizacji toku studiów.

Uczelnia zapewnia wsparcie dla różnych grup studentów, w tym studentów z niepełnosprawnościami. Jednostką odpowiedzialną za koordynację takich działań jest Biuro ds. Osób Niepełnosprawnych. Udziela ono studentom szerokiego wsparcia, które związane jest z udzielaniem porad dotyczących studiów, pozyskiwaniem stypendiów i innych form wsparcia, takich jak adaptacja materiałów dydaktycznych, usługi asystenta czy konsultacji psychologicznych. Wydział dysponuje odpowiednim sprzętem (m.in. pętle indukcyjne). Potrzeby studentów z niepełnosprawnościami są stale monitorowane przez władze wydziału, a nauczyciele akademicy uczestniczą w szkoleniach z zakresu problematyki wspierania osób z niepełnosprawnościami.

Studenci realizujący kształcenie na ocenianym kierunku, np. w ramach programu Erasmus+, są wspierani poprzez instytutowego koordynatora programu. Studentami z wymian opiekuje się również ogólnouniwersytecka Sekcja Obsługi Programu Erasmus+, która dba o odpowiednie dokumenty, a także umożliwia zakwaterowanie w domach studenckich UG. Oba poziomy wsparcia działają poprawnie, a kontakt z nimi jest sprawny i możliwy również w formie zdalnej. Na UG działa również stowarzyszenie ESN, animujące życie studenckie studentów zagranicznych.

Uczelnia zapewnia studentom możliwość sprawnego rozpatrywania ich skarg i wniosków za pośrednictwem dziekanatu. W czasie pandemii dziekanat funkcjonuje nie tylko w sposób zdalny, można również przyjść załatwić sprawę w biurze po wcześniejszym umówieniu terminu. Istnieje także możliwość anonimowego zgłoszenia uwag dotyczących dydaktyki i zajęć za pośrednictwem strony internetowej. Na stronie wydziału znaleźć można wzory wniosków potrzebnych studentom w toku studiów. Procedura przyjmowania skarg i wniosków jest sprawna. Obsługa administracyjna jest kompetentna i wyrozumiała.

Na Uczelni działają liczne organizacje studenckie, w których studenci mogą rozwijać swoje pasje i zainteresowania. Są to Akademickie Centrum Kultury „Alternator” (w jego ramach działa 11 grup twórczych) oraz Akademicki Związek Sportowy (22 sekcje sportowe). Funkcjonuje Parlament Studentów, które reprezentuje interesy studenckie na arenie ogólnouczelnianej. Na wydziale natomiast działa Rada Samorządu Studentów, która zajmuje się organizacją wydarzeń kulturalnych i pośredniczy w kontakcie między studentami a władzami wydziału i instytutów. W radzie programowej kierunku filologia germańska zasiadają studenci, którzy mają wpływ na kształt i zmiany wprowadzane w programie ocenianego kierunku. Samorząd uzyskuje pełne wsparcie ze strony Uczelni.

Monitoring systemu wsparcia i motywowania odbywa się na poziomie wydziałowym oraz ogólnouczelnianym. Dużą rolę odgrywa tutaj współpraca z samorządem studentów, który przekazuje swoje uwagi i sugestie. Studenci ocenianego kierunku mają możliwość wypełnienia ankiety dot. Przeprowadzanych zajęć, jednak ich raport i podsumowanie nie są im przekazywane w sposób bezpośredni. Rekomenduje się regularne sprawdzanie wyników ankiet i publikowanie raportów na stronie podmiotowej instytutu. Sporadycznie przeprowadzane są również kompleksowe badania, mające na celu ocenę treści dydaktycznych i programu studiów, które następnie były przyczynkiem do dyskusji i zmian na kierunku filologia germańska.

Propozycja oceny stopnia spełnienia kryterium 8

Kryterium spełnione

Uzasadnienie

Wsparcie studentów w procesie uczenia się jest wszechstronne, przybiera różne formy, adekwatne do założonych dla kierunku efektów uczenia się i uwzględnia zróżnicowane potrzeby studentów. Sprzyja ich rozwojowi naukowemu, społecznemu i zawodowemu poprzez zapewnienie dostępności nauczycieli akademickich, specjalistyczną i zindywidualizowaną pomoc w procesie uczenia się oraz osiągnięcia efektów uczenia się, a także w przygotowaniu do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności. Studenci motywowani są do osiągnięcia bardzo dobrych wyników w nauce. Pomoc pracowników administracyjnych w rozwiązywaniu spraw studenckich jest sprawna.

Wsparcie studentów w procesie uczenia się podlega systematycznym przeglądom, w których uczestniczą studenci, a wyniki tych przeglądów są wykorzystywane w działaniach doskonalących.

Dobre praktyki, w tym mogące stanowić podstawę przyznania uczelni Certyfikatu Doskonałości Kształcenia

Zalecenia

Kryterium 9. Publiczny dostęp do informacji o programie studiów, warunkach jego realizacji i osiągniętych rezultatach

Analiza stanu faktycznego i ocena spełnienia kryterium 9

Informacje o programie studiów i procesie kształcenia na wizytowanym kierunku są dostępne stronie internetowej Uczelni, są dostosowane do potrzeb zróżnicowanych grup odbiorców oraz użytkowników urządzeń mobilnych (responsywność). Układ treści jest intuicyjny i pozwala w łatwy sposób odszukać informacje adresowane do poszczególnych adresatów, w tym do interesariuszy wewnętrznych (studentów, pracowników) i zewnętrznych (kandydatów, absolwentów, przedstawicieli otoczenia społeczno-gospodarczego). Źródłem pewnych utrudnień jest natomiast zauważalne rozproszenie informacji pomiędzy stronami internetowymi Uczelni i jednostek ogólnouczelnianych a stronami internetowymi Wydziału i Instytutu. Brak odpowiednich odsyłaczy (linków) oraz powielanie podobnych treści w różnych miejscach powoduje, że niekiedy informacje te nie są ze sobą w pełni spójne. W związku z tym rekomenduje się przeanalizowanie struktury i nawigacji stron internetowych. Informacja o studiach jest publicznie dostępna dla szerokiego grona odbiorców. Podstawowym kanałem komunikacji Uczelni ze studentami, pracownikami i interesariuszami zewnętrznymi jest podmiotowa strona internetowa, która dostosowana jest organizacyjnie do struktury Uniwersytetu Gdańskiego. Strona zbudowana jest w sposób przejrzysty i uwzględniający potrzeby różnych grup. Zagwarantowana jest łatwość w jej obsłudze, nie ma żadnych ograniczeń związanych z miejscem, czasem, używanym przez odbiorców sprzętem oraz ogólnie dostępnym oprogramowaniem. Spełnia również kryterium dostępności dla osób z niepełnosprawnością, poprzez przekierowanie na podstronę „Bariery”. Na stronie znaleźć można również informacje dotyczące metod kształcenia prowadzonego z wykorzystaniem technik i metod kształcenia na odległość, w tym informacje do kogo zwrócić się w przypadku problemów technicznych.

Strona ma strukturę hierarchiczną z dużą liczbą poziomów, jej organizacja jest przejrzysta i dosyć łatwo można odnaleźć poszukiwaną informację. Na podstronie wydziału został zapewniony publiczny dostęp do informacji o m.in.: programie studiów, warunkach jego realizacji i osiągniętych rezultatach poprzez zamieszczenie odpowiednich dokumentów, tak aby kandydat na studia i student mógł zapoznać się nie tylko z zatwierdzonymi programami studiów, ale także przebiegiem dyskusji nad ich tworzeniem. Najważniejsze informacje na stronie wydziałowej dostępne są także w wersji anglojęzycznej. Natomiast strona podmiotowa Instytutu Filologii Germańskiej w wielu zakładkach okazuje się pusta lub nieaktualna. O ile posiada wersję prowadzoną w języku niemieckim, to treści na niej prezentowane są zamieszczane w języku polskim lub w ogóle ich nie ma. **Rekomenduje się** uzupełnienie informacji na stronie internetowej Instytutu zarówno w języku polskim jak i niemieckim oraz ich uaktualnienie.

Strona Uczelni obejmuje swoim zakresem opis celów kształcenia, oczekiwane kompetencje od kandydatów, warunki przyjęcia na studia i kryteria ich kwalifikacji. Znaleźć tam można również terminarz rekrutacji na studia i programy studiów, zasady dyplomowania, przyznawane kwalifikacje i tytuły zawodowe, a także charakterystykę warunków studiowania i wsparcia w procesie uczenia się.

Dodatkowo na stronie IFG dostępne są informacje dotyczące oferty dydaktycznej, obejmujące m.in.: opis ocenianego kierunku studiów wraz z podziałem na specjalności, ich charakterystykę, opis sylwetki absolwenta, informacje na temat rekrutacji na studia (w zakładce: Rekrutacja), program studiów, terminy konsultacji, plany zajęć oraz komunikaty dla studentów (w zakładce: bieżący rok akademicki). Informacja jest zatem ogólnodostępna i nie wymaga dodatkowych kroków ze strony użytkownika strony.

W części dotyczącej jakości kształcenia na stronie wydziału zamieszczone są informacje dotyczące zespołów i rad zajmujących się ewaluacją i oceną jakości, zamieszczono tu także formularz uwag o jakości kształcenia, gdzie każdy może zgłosić uwagi dotyczące sposobu realizacji procesu kształcenia na wydziale.

Ważnym źródłem informacji, w zakresie jej jakości i dostępności jest "Ankieta pracy dziekanatu", w której pojawiają się pytania dotyczące najbardziej skutecznych kanałów komunikowania się ze studentami (strona internetowa, Portal Studenta, FB), a także ich oczekiwań co do informacji odnośnie spraw socjalnych czy stypendialnych, jak również dostępności z poziomu strony wydziału do niezbędnych dokumentów (np. wzory podań).

W instytucie oraz na wydziale prowadzone jest w sposób okresowy monitorowanie aktualności, rzetelności, zrozumiałości, kompleksowości informacji o studiach oraz jej zgodności z potrzebami różnych grup odbiorców (kandydatów na studia, studentów, pracodawców), nie obejmuje ono jednak w zadowalającym stopniu strony instytutu, która w wielu miejscach jest nieaktualna. **Rekomenduje się** przegląd treści zamieszczonych na stronie instytutu oraz ich aktualizację, a następnie stałe przeglądy. Wyniki dokonywanego monitorowania strony internetowej są wykorzystywane do doskonalenia dostępności i jakości informacji o studiach.

Ocena publicznego dostępu do informacji odbywa się m.in. w ramach badań ankietowych "Badanie opinii studentów pierwszych lat studiów o pierwszym kontakcie z UG" (ww. ankieta na wejściu) prowadzonych przez Biuro Jakości Kształcenia UG. W oparciu o wyniki tych ankiet wydział oraz podległe mu instytuty aktualizują strony internetowe pod kątem ich czytelności, przydatności dla studenta i atrakcyjności.

Weryfikacja treści informacyjnych, publikowanych na stronach www, realizowana jest na bieżąco przez szereg organów i osób, w szczególności osobami odpowiedzialnymi za monitorowanie dostępności i jakości informacji o studiach są dziekani, kierownicy biura dziekana, a także przewodniczący rad programowych, opiekunowie praktyk zawodowych czy koordynatorzy programu Erasmus+. Wszystkie te osoby monitorują aktualność i poprawność zamieszczonych informacji.

Lp.	Zapewnienie informacji na stronach internetowych	TAK/NIE
1.	Sylwetka absolwenta (cele kształcenia, w tym wskazanie obszarów zatrudnienia/branż zawodowych i możliwości dalszego kształcenia).	Tak

2.	Przyznawane kwalifikacje i tytuły zawodowe	Tak
3.	Zasady rekrutacji	Tak
4.	Zasady potwierdzania efektów uczenia się uzyskanych poza szkolnictwem wyższym	Tak
5.	Zasady uznawania efektów uczenia uzyskanych w szkolnictwie wyższym	Tak
6.	Kierunkowe efekty uczenia się	Tak
7.	Aktualne programy studiów	Tak
8.	Sylabusy	Tak
9.	Kompletność sylabusów	Nie
10.	Zasady przeprowadzania i zaliczania praktyk zawodowych	Tak
11.	Zasady dyplomowania (kryteria merytoryczne)	Tak
12.	Erasmus	Tak
13.	Most	Tak
14.	Informacje o wykładowcach (w tym godziny konsultacji i możliwości kontaktu)	Tak
15.	Harmonogram zajęć	Tak
16.	Regulamin studiów	Tak
17.	Pomoc materialna i sprawy bytowe	Tak
18.	Informacje dla studentów niepełnosprawnych	Tak
19.	Biuro Karier	Tak
20.	Dane dotyczące losów zawodowych absolwentów	Tak
21.	Informacje dotyczące funkcjonowania systemu zapewnienia jakości kształcenia (w tym o wyniki ankietyzacji studentów).	Tak

Propozycja oceny stopnia spełnienia kryterium 9

Kryterium spełnione

Uzasadnienie

Uczelnia zapewnia publiczny dostęp do aktualnej, kompleksowej, zrozumiałej i zgodnej z potrzebami różnych grup odbiorców informacji o programie studiów i realizacji procesu nauczania i uczenia się na kierunku oraz o przyznawanych kwalifikacjach, warunkach przyjęcia na studia i możliwościach dalszego kształcenia, a także o zatrudnieniu absolwentów.

Zakres przedmiotowy i jakość informacji o studiach podlegają systematycznym ocenom, w których uczestniczą studenci i inni odbiorcy informacji, a wyniki tych ocen są wykorzystywane w działaniach doskonalących.

Dobre praktyki, w tym mogące stanowić podstawę przyznania uczelni Certyfikatu Doskonałości Kształcenia

Zalecenia

Kryterium 10. Polityka jakości, projektowanie, zatwierdzanie, monitorowanie, przegląd i doskonalenie programu studiów

Analiza stanu faktycznego i ocena spełnienia kryterium 10

W Uniwersytecie Gdańskim funkcjonuje zaprojektowany i opisany ogólnouczelniany system polityki jakości kształcenia ukierunkowany na zapewnienie jakości kształcenia. Zarządzenie Rektora UG 93/R/16 z dn. 6 października 2016 roku w sprawie zasad funkcjonowania Wewnętrznego Systemu Zapewniania Jakości Kształcenia w UG określa procedury projektowania, zatwierdzania i zmiany programów studiów oraz procedury ich oceny, które w założeniach są oparte o wyniki analizy wiarygodnych danych i informacji. W ocenie programu studiów zapewnione jest uczestnictwo nauczycieli akademickich, studentów i interesariuszy zewnętrznych. Wskazane zarządzenie określa kompetencje i zakresy odpowiedzialności osób i zespołów odpowiadających za jakość kształcenia na Uczelni.

Na poziomie Uczelni za nadzór nad jakością kształcenia odpowiada rektor oraz prorektor ds. studentów i jakości kształcenia, wspierany przez uczelniany zespół ds. zapewniania jakości kształcenia; na poziomie wydziału - dziekan, wspierany przez radę dziekana oraz rady programowe kierunków, którym przewodniczy prodziekan i w skład których wchodzi nauczyciele akademicy, studenci oraz przedstawiciele otoczenia społeczno-gospodarczego. Zasady działania rad programowych na Wydziale Filologicznym uszczegóławia Zarządzenie nr 8/2020 Dziekana WF UG z dnia 10 października 2020 roku w sprawie utworzenia rad programowych kierunków prowadzonych przez Wydział Filologiczny oraz określenia ich zadań.

Nadzór merytoryczny, organizacyjny i administracyjny nad kierunkiem filologia germańska sprawuje dyrekcja Instytutu Filologii Germańskiej, kierownicy zakładów (Zakładu Języka Niemieckiego i Translatoryki oraz Zakładu Literatury i Kultury Niemieckiej) oraz rada programowa kierunku. Proces kształcenia jest nadzorowany przez radę programową, która współpracuje z właściwym prodziekanem WF.

Zatwierdzanie, zmiany, wycofanie oraz doskonalenie programu studiów dokonywane jest w sposób formalny, w oparciu o obowiązujące na Uczelni procedury. Rada programowa inicjuje i opracowuje wprowadzanie zmian programowych wynikających z konieczności dostosowania programów studiów do obowiązujących przepisów, jak też w sytuacji zgłoszenia takiej potrzeby przez interesariuszy zewnętrznych, studentów lub nauczycieli akademickich (z uwzględnieniem możliwości realizacji i obowiązujących wymogów prawnych). Przyjęte przez radę projekty zmian w programie studiów są przedkładane do oceny i zatwierdzenia senackiej komisji kształcenia i Senatowi UG.

Obecnie w radzie programowej kierunku zasiada 9 pracowników IFG, 2 studentów (reprezentujących studentów studiów I i II stopnia filologii germańskiej) oraz 4 przedstawiciele otoczenia społeczno-gospodarczego (stosunkowo liczna reprezentacja interesariuszy zewnętrznych nie w pełni odzwierciedla koncepcję i cele kształcenia oraz wyzwania zawodowego rynku pracy właściwego dla kierunku). Umożliwia to rzetelną ewaluację jakości kształcenia i konsultacji zmian w programie kształcenia oraz potencjalnie umożliwi doskonalenie jakości kształcenia na kierunku. Przykładowo, propozycje partnerów z otoczenia społeczno-gospodarczego oraz konsultacje ze studentami poskutkowały zmianami w programie studiów: m.in. wprowadzeniem do programu specjalności biznesowo-gospodarczej nowych zajęć, zwiększeniem liczby godzin zajęć z *praktycznej nauki języka niemieckiego*, a także włączeniem do realizacji programu kształcenia specjalistów z otoczenia

społeczno-gospodarczego oraz organizacją seminariów i warsztatów, przybliżających studentom realia pracy w środowisku międzynarodowym.

Przyjęcie na studia odbywa się w oparciu o formalnie przyjęte coroczną uchwałą senatu warunki i kryteria rekrutacyjne.

Wewnętrzny system zapewnienia jakości kształcenia obejmuje co najmniej monitorowanie osiąganych przez studentów efektów uczenia się, okresowe przeglądy programów studiów, treści kształcenia, przegląd sylabusów pod względem ich aktualności, zgodności form zajęć, metod dydaktycznych z zakładanymi kierunkowymi i przedmiotowymi efektami uczenia się, zasad i warunków zaliczania zajęć, aktualności literatury wymaganej do zdania egzaminów i uzyskania zaliczeń.

Badania ankietowe dotyczące oceny zajęć przez studentów przeprowadzana jest regularnie – odbywa się z poziomu uczelni w formie elektronicznej raz na dwa lata, a wyniki są publikowane na stronie wydziału. Takie badania przeprowadzane w dwuletnich odstępach nie są w pełni miarodajne. Okazjonalnie przeprowadza się na wydziale ankiety w formie papierowej dotyczące konkretnych zajęć i prowadzących je osób.

Na kierunku wdrożony został system hospitacji zajęć prowadzonych przez nauczycieli akademickich: zajęcia każdego pracownika raz na trzy lata, a w przypadku nowych pracowników w pierwszych latach pracy - corocznie, są zgodnie z uczelnianymi procedurami hospitowane przez kierownika zakładu (lub wyznaczoną przez niego osobę).

Rada programowa kierunku corocznie, w oparciu o te dane oraz dane pozyskiwane z analizy wyników egzaminów, zaliczeń, analizy prac etapowych, prac dyplomowych, oceny praktyk zawodowych studentów formułowanych przez pracodawców, a także badania preferencji studentów dotyczących wyboru zajęć fakultatywnych i seminariów dyplomowych, przeprowadza przegląd programów studiów na kierunku, obejmujący najważniejsze jego komponenty: efekty uczenia się w tym w aspekcie ich spójności oraz adekwatności z potrzebami rynku pracy, system ECTS, treści programowe, metody kształcenia, metody weryfikacji i oceny efektów uczenia się, praktyki zawodowe, wyniki nauczania i stopień osiągnięcia przez studentów efektów uczenia się. Pozyskane w wyniku przeprowadzonych analiz dane stanowią podstawę raportu z działalności rady programowej przedkładanego dziekanowi WF, który z kolei jest wykorzystywany w rocznym, upublicznianym na stronie wydziału sprawozdaniu z oceny własnej wydziału.

Monitorowanie karier zawodowych absolwentów wszystkich kierunków studiów jest prowadzone na poziomie Uczelni. Studenci pierwszego rocznika filologii germańskiej kończący studia na specjalności biznesowo-gospodarczej zostali objęci badaniem ankietowym satysfakcji ze studiów, ukierunkowanym na weryfikację zakładanych dla programu efektów uczenia się pod kątem wymagań rynku pracy.

Nadzór nad jakością kształcenia na kierunku ma w opinii zespołu oceniającego ma charakter formalnych działań i nie przekłada się na skuteczne działania projakościowe, na co wskazują zdiagnozowane przez zespół oceniający uchybienia w opisie stanu faktycznego w kryteriach 1-3. Odczuwalny jest brak pogłębionej systemowej refleksji w zakresie wykorzystania danych pozyskanych z takich ankiet, a także hospitacji zajęć oraz analizy wymaganej obowiązującymi procedurami dokumentacji procesu kształcenia, która przekładałaby się na konkretne działania projakościowe na ocenianym kierunku: na kierunku m. in. nie zapewniono wymaganych w obowiązujących aktach prawnych wskaźników dla programu kształcenia, pełnej zgodności efektów uczenia się na specjalności

nauczycielskiej ze standardem kształcenia nauczycieli, nie wdrożono efektywnego modelu praktyk zawodowych i narzędzi pozwalających na ich ewaluację i doskonalenie. Konieczne jest także zintensyfikowanie działań ukierunkowanych na budowanie odpowiedzialności za jakość kształcenia wśród nauczycieli akademickich.

Jakość kształcenia na kierunku filologia germańska podlega cyklicznym zewnętrznym ocenom Polskiej Komisji Akredytacyjnej, których wyniki nie są jednak w pełni wykorzystywane w doskonaleniu jakości na kierunku. Uczelnia podjęła działania naprawcze w zakresie części zaleceń sformułowanych w raporcie z wizytacji, które nie przyniosły skutecznych zmian w odniesieniu np. do wprowadzenia systemowych rozwiązań umożliwiających weryfikowanie efektów uczenia się zakładanych dla praktyk studenckich, upowszechnienie wiedzy o systemie jakości kształcenia wśród nauczycieli akademickich i studentów oraz angażowanie ich w działania projakościowe.

Propozycja oceny stopnia spełnienia kryterium 10

Kryterium spełnione częściowo

Uzasadnienie

Na kierunku filologia germańska obowiązują formalnie przyjęte i stosowane na Uniwersytecie Gdańskim zasady projektowania, zatwierdzania i zmiany programu studiów oraz prowadzone są systematyczne oceny programu studiów oparte o wyniki analizy wiarygodnych danych i informacji, w których uczestniczą interesariusze wewnętrzni, w tym studenci, oraz interesariuszy zewnętrznych, mające na celu doskonalenie jakości kształcenia.

System zapewnienia jakości kształcenia skoncentrowany jest na formalnych procedurach badania jakości kształcenia. Przeprowadzana ocena nie prowadzi do zdiagnozowania nieprawidłowości w programie studiów i w konsekwencji nie służy jego doskonaleniu, o czym świadczą zalecenia skutkujące propozycją oceny kryterium spełnione częściowo dla kryterium 1, 2 i 3.

Jakość kształcenia na kierunku podlega cyklicznym ocenom Polskiej Komisji Akredytacyjnej, które nie są w pełni wykorzystywane w doskonaleniu jakości.

Propozycja oceny spełnione częściowo wynika z nieprawidłowości dotyczących nieskutecznego działania na kierunku wewnętrznego systemu zapewnienia jakości kształcenia, który nie przyczynił się do zdiagnozowania nieprawidłowości wskazanych w kryterium 1, 2 i 3.

Dobre praktyki, w tym mogące stanowić podstawę przyznania uczelni Certyfikatu Doskonałości Kształcenia

Zalecenia

1. Zaleca się pełne i efektywne wdrożenie na kierunku zasad uczelnianego systemu zapewnienia jakości kształcenia implikujące wprowadzenie skutecznych działań naprawczych w odniesieniu do programu studiów i jego realizacji
2. Zaleca się podjęcie działań naprawczych zapobiegających występowaniu nieprawidłowości, które stały się podstawą do sformułowania powyższych zaleceń.

Ocena dostosowania się uczelni do zaleceń o charakterze naprawczym sformułowanych w uzasadnieniu uchwały Prezydium PKA w sprawie oceny programowej na kierunku studiów, która poprzedziła bieżącą ocenę (w porządku wg poszczególnych zaleceń)

Ocena programowa na kierunku filologia germańska, prowadzonym na Wydziale Filologicznym Uniwersytetu Gdańskiego na poziomie studiów pierwszego i drugiego stopnia o profilu ogólnoakademickim realizowanych w formie stacjonarnej i niestacjonarnej odbyła się z inicjatywy Polskiej Komisji Akredytacyjnej, w związku z upływem 6 lat od poprzedniej oceny programowej. Poprzednia ocena programowa miała miejsce w roku 2015 i Uchwałą Nr 788/2015 Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej z dnia 8 października 2015 r. została wystawiona ocena pozytywna.

Przewodnicząca zespołu oceniającego

dr hab. Alina Orłowska

5. Załączniki:

Załącznik nr 1. Podstawa prawna oceny jakości kształcenia

1. Ustawa z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 478, z późn. zm.);
2. Ustawa z dnia 3 lipca 2018 r. Przepisy wprowadzające ustawę – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. z 2018 r. poz. 1669, z późn. zm.);
3. Ustawa z dnia 22 grudnia 2015 r. o Zintegrowanym Systemie Kwalifikacji (Dz. U. z 2016 r. poz. 64, z późn. zm.);
4. Rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 12 września 2018 r. w sprawie kryteriów oceny programowej (Dz. U. z 2018 r. poz. 1787);
5. Rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 27 września 2018 r. w sprawie studiów (Dz. U. z 2020 r. poz. 853.);
6. Rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 14 listopada 2018 r. w sprawie charakterystyk drugiego stopnia efektów uczenia się dla kwalifikacji na poziomach 6-8 Polskiej Ramy Kwalifikacji (Dz. U. z 2018 r. poz. 2218);
7. Rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 25 lipca 2019 r. w sprawie standardu kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela (Dz. U. z 2019 r. poz. 1450, z późn. zm.);

8. Statut Polskiej Komisji Akredytacyjnej przyjęty uchwałą Nr 4/2018 Polskiej Komisji Akredytacyjnej z dnia 13 grudnia 2018 r. w sprawie statutu Polskiej Komisji Akredytacyjnej, z późn. zm.;
9. Uchwała Nr 67/2019 Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej z dnia 28 lutego 2019 r. w sprawie zasad przeprowadzania wizytacji przy dokonywaniu oceny programowej, z późn. zm.

.....
(data, podpis)

Szczegółowe kryteria dokonywania oceny programowej

Profil ogólnoakademicki

Kryterium 1. Konstrukcja programu studiów: koncepcja, cele kształcenia i efekty uczenia się

Standard jakości kształcenia 1.1

Koncepcja i cele kształcenia są zgodne ze strategią uczelni, mieszczą się w dyscyplinie lub dyscyplinach, do których kierunek jest przyporządkowany, są powiązane z działalnością naukową prowadzoną w uczelni w tej dyscyplinie lub dyscyplinach oraz zorientowane na potrzeby otoczenia społeczno-gospodarczego, w tym w szczególności zawodowego rynku pracy.

Standard jakości kształcenia 1.2

Efekty uczenia się są zgodne z koncepcją i celami kształcenia oraz dyscypliną lub dyscyplinami, do których jest przyporządkowany kierunek, opisują, w sposób trafny, specyficzny, realistyczny i pozwalający na stworzenie systemu weryfikacji, wiedzę, umiejętności i kompetencje społeczne osiągnięte przez studentów, a także odpowiadają właściwemu poziomowi Polskiej Ramy Kwalifikacji oraz profilowi ogólnoakademickiemu.

Standard jakości kształcenia 1.2a

Efekty uczenia się w przypadku kierunków studiów przygotowujących do wykonywania zawodów, o których mowa w art. 68 ust. 1 ustawy, zawierają pełny zakres ogólnych i szczegółowych efektów uczenia się zawartych w standardach kształcenia określonych w rozporządzeniach wydanych na podstawie art. 68 ust. 3 ustawy.

Standard jakości kształcenia 1.2b

Efekty uczenia się w przypadku kierunków studiów kończących się uzyskaniem tytułu zawodowego inżyniera lub magistra inżyniera zawierają pełny zakres efektów, umożliwiających uzyskanie kompetencji inżynierskich, zawartych w charakterystykach drugiego stopnia określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 7 ust. 3 ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o Zintegrowanym Systemie Kwalifikacji (Dz. U. z 2018 r. poz. 2153 i 2245).

Kryterium 2. Realizacja programu studiów: treści programowe, harmonogram realizacji programu studiów oraz formy i organizacja zajęć, metody kształcenia, praktyki zawodowe, organizacja procesu nauczania i uczenia się

Standard jakości kształcenia 2.1

Treści programowe są zgodne z efektami uczenia się oraz uwzględniają w szczególności aktualny stan wiedzy i metodyki badań w dyscyplinie lub dyscyplinach, do których jest przyporządkowany kierunek, jak również wyniki działalności naukowej uczelni w tej dyscyplinie lub dyscyplinach.

Standard jakości kształcenia 2.1a

Treści programowe w przypadku kierunków studiów przygotowujących do wykonywania zawodów, o których mowa w art. 68 ust. 1 ustawy obejmują pełny zakres treści programowych zawartych w standardach kształcenia określonych w rozporządzeniach wydanych na podstawie art. 68 ust. 3 ustawy.

Standard jakości kształcenia 2.2

Harmonogram realizacji programu studiów oraz formy i organizacja zajęć, a także liczba semestrów, liczba godzin zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia i szacowany nakład pracy studentów mierzony liczbą punktów ECTS, umożliwiają studentom osiągnięcie wszystkich efektów uczenia się.

Standard jakości kształcenia 2.2a

Harmonogram realizacji programu studiów oraz formy i organizacja zajęć, a także liczba semestrów, liczba godzin zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia i szacowany nakład pracy studentów mierzony liczbą punktów ECTS w przypadku kierunków studiów przygotowujących do wykonywania zawodów, o których mowa w art. 68 ust. 1 ustawy są zgodne z regułami i wymaganiami zawartymi w standardach kształcenia określonych w rozporządzeniach wydanych na podstawie art. 68 ust. 3 ustawy.

Standard jakości kształcenia 2.3

Metody kształcenia są zorientowane na studentów, motywują ich do aktywnego udziału w procesie nauczania i uczenia się oraz umożliwiają studentom osiągnięcie efektów uczenia się, w tym w szczególności umożliwiają przygotowanie do prowadzenia działalności naukowej lub udział w tej działalności.

Standard jakości kształcenia 2.4

Jeśli w programie studiów uwzględnione są praktyki zawodowe, ich program, organizacja i nadzór nad realizacją, dobór miejsc odbywania oraz środowisko, w którym mają miejsce, w tym infrastruktura, a także kompetencje opiekunów zapewniają prawidłową realizację praktyk oraz osiągnięcie przez studentów efektów uczenia się, w szczególności tych, które są związane z nabywaniem kompetencji badawczych.

Standard jakości kształcenia 2.4a

Program praktyk zawodowych, organizacja i nadzór nad ich realizacją, dobór miejsc odbywania oraz środowisko, w którym mają miejsce, w tym infrastruktura, a także kompetencje opiekunów, w przypadku kierunków studiów przygotowujących do wykonywania zawodów, o których mowa w art.

68 ust. 1 ustawy są zgodne z regułami i wymaganiami zawartymi w standardach kształcenia określonych w rozporządzeniach wydanych na podstawie art. 68 ust. 3 ustawy.

Standard jakości kształcenia 2.5

Organizacja procesu nauczania zapewnia efektywne wykorzystanie czasu przeznaczonego na nauczanie i uczenie się oraz weryfikację i ocenę efektów uczenia się.

Standard jakości kształcenia 2.5a

Organizacja procesu nauczania i uczenia się w przypadku kierunków studiów przygotowujących do wykonywania zawodów, o których mowa w art. 68 ust. 1 ustawy jest zgodna z regułami i wymaganiami w zakresie sposobu organizacji kształcenia zawartymi w standardach kształcenia określonych w rozporządzeniach wydanych na podstawie art. 68 ust. 3 ustawy.

Kryterium 3. Przyjęcie na studia, weryfikacja osiągnięcia przez studentów efektów uczenia się, zaliczanie poszczególnych semestrów i lat oraz dyplomowanie

Standard jakości kształcenia 3.1

Stosowane są formalnie przyjęte i opublikowane, spójne i przejrzyste warunki przyjęcia kandydatów na studia, umożliwiające właściwy dobór kandydatów, zasady progresji studentów i zaliczania poszczególnych semestrów i lat studiów, w tym dyplomowania, uznawania efektów i okresów uczenia się oraz kwalifikacji uzyskanych w szkolnictwie wyższym, a także potwierdzania efektów uczenia się uzyskanych w procesie uczenia się poza systemem studiów.

Standard jakości kształcenia 3.2

System weryfikacji efektów uczenia się umożliwia monitorowanie postępów w uczeniu się oraz rzetelną i wiarygodną ocenę stopnia osiągnięcia przez studentów efektów uczenia się, a stosowane metody weryfikacji i oceny są zorientowane na studenta, umożliwiają uzyskanie informacji zwrotnej o stopniu osiągnięcia efektów uczenia się oraz motywują studentów do aktywnego udziału w procesie nauczania i uczenia się, jak również pozwalają na sprawdzenie i ocenę wszystkich efektów uczenia się, w tym w szczególności przygotowania do prowadzenia działalności naukowej lub udział w tej działalności.

Standard jakości kształcenia 3.2a

Metody weryfikacji efektów uczenia się w przypadku kierunków studiów przygotowujących do wykonywania zawodów, o których mowa w art. 68 ust. 1 ustawy, są zgodne z regułami i wymaganiami zawartymi w standardach kształcenia określonych w rozporządzeniach wydanych na podstawie art. 68 ust. 3 ustawy.

Standard jakości kształcenia 3.3

Prace etapowe i egzaminacyjne, projekty studenckie, dzienniki praktyk (o ile praktyki są uwzględnione w programie studiów), prace dyplomowe, studenckie osiągnięcia naukowe/artystyczne lub inne

związane z kierunkiem studiów, jak również udokumentowana pozycja absolwentów na rynku pracy lub ich dalsza edukacja potwierdzają osiągnięcie efektów uczenia się.

Kryterium 4. Kompetencje, doświadczenie, kwalifikacje i liczebność kadry prowadzącej kształcenie oraz rozwój i doskonalenie kadry

Standard jakości kształcenia 4.1

Kompetencje i doświadczenie, kwalifikacje oraz liczba nauczycieli akademickich i innych osób prowadzących zajęcia ze studentami zapewniają prawidłową realizację zajęć oraz osiągnięcie przez studentów efektów uczenia się.

Standard jakości kształcenia 4.1a

Kompetencje i doświadczenie oraz kwalifikacje nauczycieli akademickich i innych osób prowadzących zajęcia ze studentami w przypadku kierunków studiów przygotowujących do wykonywania zawodów, o których mowa w art. 68 ust. 1 ustawy są zgodne z regułami i wymaganiami zawartymi w standardach kształcenia określonych w rozporządzeniach wydanych na podstawie art. 68 ust. 3 ustawy.

Standard jakości kształcenia 4.2

Polityka kadrowa zapewnia dobór nauczycieli akademickich i innych osób prowadzących zajęcia, oparty o transparentne zasady i umożliwiający prawidłową realizację zajęć, uwzględnia systematyczną ocenę kadry prowadzącej kształcenie, przeprowadzaną z udziałem studentów, której wyniki są wykorzystywane w doskonaleniu kadry, a także stwarza warunki stymulujące kadrę do ustawicznego rozwoju.

Kryterium 5. Infrastruktura i zasoby edukacyjne wykorzystywane w realizacji programu studiów oraz ich doskonalenie

Standard jakości kształcenia 5.1

Infrastruktura dydaktyczna, naukowa, biblioteczna i informatyczna, wyposażenie techniczne pomieszczeń, środki i pomoce dydaktyczne, zasoby biblioteczne, informacyjne, edukacyjne oraz aparatura badawcza, a także infrastruktura innych podmiotów, w których odbywają się zajęcia są nowoczesne, umożliwiają prawidłową realizację zajęć i osiągnięcie przez studentów efektów uczenia się, w tym przygotowanie do prowadzenia działalności naukowej lub udział w tej działalności, jak również są dostosowane do potrzeb osób z niepełnosprawnością, w sposób zapewniający tym osobom pełny udział w kształceniu i prowadzeniu działalności naukowej.

Standard jakości kształcenia 5.1a

Infrastruktura dydaktyczna i naukowa uczelni, a także infrastruktura innych podmiotów, w których odbywają się zajęcia w przypadku kierunków studiów przygotowujących do wykonywania zawodów, o których mowa w art. 68 ust. 1 ustawy są zgodne z regułami i wymaganiami zawartymi w standardach kształcenia określonych w rozporządzeniach wydanych na podstawie art. 68 ust. 3 ustawy.

Standard jakości kształcenia 5.2

Infrastruktura dydaktyczna, naukowa, biblioteczna i informatyczna, wyposażenie techniczne pomieszczeń, środki i pomoce dydaktyczne, zasoby biblioteczne, informacyjne, edukacyjne oraz aparatura badawcza podlegają systematycznym przeglądom, w których uczestniczą studenci, a wyniki tych przeglądów są wykorzystywane w działaniach doskonalących.

Kryterium 6. Współpraca z otoczeniem społeczno-gospodarczym w konstruowaniu, realizacji i doskonaleniu programu studiów oraz jej wpływ na rozwój kierunku

Standard jakości kształcenia 6.1

Prowadzona jest współpraca z otoczeniem społeczno-gospodarczym, w tym z pracodawcami, w konstruowaniu programu studiów, jego realizacji oraz doskonaleniu.

Standard jakości kształcenia 6.2

Relacje z otoczeniem społeczno-gospodarczym w odniesieniu do programu studiów i wpływ tego otoczenia na program i jego realizację podlegają systematycznym ocenom, z udziałem studentów, a wyniki tych ocen są wykorzystywane w działaniach doskonalących.

Kryterium 7. Warunki i sposoby podnoszenia stopnia umiędzynarodowienia procesu kształcenia na kierunku

Standard jakości kształcenia 7.1

Zostały stworzone warunki sprzyjające umiędzynarodowieniu kształcenia na kierunku, zgodnie z przyjętą koncepcją kształcenia, to jest nauczyciele akademicki są przygotowani do nauczania, a studenci do uczenia się w językach obcych, wspierana jest międzynarodowa mobilność studentów i nauczycieli akademickich, a także tworzona jest oferta kształcenia w językach obcych, co skutkuje systematycznym podnoszeniem stopnia umiędzynarodowienia i wymiany studentów i kadry.

Standard jakości kształcenia 7.2

Umiędzynarodowienie kształcenia podlega systematycznym ocenom, z udziałem studentów, a wyniki tych ocen są wykorzystywane w działaniach doskonalących.

Kryterium 8. Wsparcie studentów w uczeniu się, rozwoju społecznym, naukowym lub zawodowym i wejściu na rynek pracy oraz rozwój i doskonalenie form wsparcia

Standard jakości kształcenia 8.1

Wsparcie studentów w procesie uczenia się jest wszechstronne, przybiera różne formy, adekwatne do efektów uczenia się, uwzględnia zróżnicowane potrzeby studentów, sprzyja rozwojowi naukowemu, społecznemu i zawodowemu studentów poprzez zapewnienie dostępności nauczycieli akademickich, pomoc w procesie uczenia się i osiągnięciu efektów uczenia się oraz w przygotowaniu do prowadzenia działalności naukowej lub udziału w tej działalności, motywuje studentów do osiągnięcia bardzo dobrych wyników uczenia się, jak również zapewnia kompetentną pomoc pracowników administracyjnych w rozwiązywaniu spraw studenckich.

Standard jakości kształcenia 8.2

Wsparcie studentów w procesie uczenia się podlega systematycznym przeglądom, w których uczestniczą studenci, a wyniki tych przeglądów są wykorzystywane w działaniach doskonalących.

Kryterium 9. Publiczny dostęp do informacji o programie studiów, warunkach jego realizacji i osiągniętych rezultatach

Standard jakości kształcenia 9.1

Zapewniony jest publiczny dostęp do aktualnej, kompleksowej, zrozumiałej i zgodnej z potrzebami różnych grup odbiorców informacji o programie studiów i realizacji procesu nauczania i uczenia się na kierunku oraz o przyznawanych kwalifikacjach, warunkach przyjęcia na studia i możliwościach dalszego kształcenia, a także o zatrudnieniu absolwentów.

Standard jakości kształcenia 9.2

Zakres przedmiotowy i jakość informacji o studiach podlegają systematycznym ocenom, w których uczestniczą studenci i inni odbiorcy informacji, a wyniki tych ocen są wykorzystywane w działaniach doskonalących.

Kryterium 10. Polityka jakości, projektowanie, zatwierdzanie, monitorowanie, przegląd i doskonalenie programu studiów

Standard jakości kształcenia 10.1

Zostały formalnie przyjęte i są stosowane zasady projektowania, zatwierdzania i zmiany programu studiów oraz prowadzone są systematyczne oceny programu studiów oparte o wyniki analizy wiarygodnych danych i informacji, z udziałem interesariuszy wewnętrznych, w tym studentów oraz zewnętrznych, mające na celu doskonalenie jakości kształcenia.

Standard jakości kształcenia 10.2

Jakość kształcenia na kierunku podlega cyklicznym zewnętrznym ocenom jakości kształcenia, których wyniki są publicznie dostępne i wykorzystywane w doskonaleniu jakości.



Polska
Komisja
Akredytacyjna

www.pka.edu.pl